

Archives de l'Église Protestante Unie de Belgique
Archives synodales
44, rue Brogniez - 1070 Bruxelles

Inventaire des archives de la

Société Belge de Missions Protestantes
au Congo a.s.b.l.
puis

Mission Protestante de Belgique a.s.b.l.
puis

Département Missionnaire des Églises
Protestantes de Belgique
1909-1979

Annette Hendrick & Jean-Louis Moreau
novembre 2018

SOMMAIRE

AVANT-PROPOS	7
DESCRIPTION GÉNÉRALE DU FONDS	9
I. IDENTIFICATION	9
II. HISTOIRE DU PRODUCTEUR ET DES ARCHIVES	9
III. CONTENU ET STRUCTURE	14
IV. CONSULTATION ET UTILISATION	16
V. SOURCES COMPLÉMENTAIRES	16
VI. CONTRÔLE DE LA DESCRIPTION	17
INVENTAIRE	19
I. ANCIENS INVENTAIRES D'ARCHIVES	19
II. HISTORIQUES, ANNIVERSAIRES	19
III. FONDATION, STATUTS, RÈGLEMENT	20
IV. ORGANES STATUTAIRES	21
V. CORRESPONDANCE DE DIRECTION	24
VI. PERSONNEL	27
VII. FINANCES	36
VIII. COORDINATION DE L'ACTION MISSIONNAIRE DES ÉGLISES BELGES	37
IX. DÉVELOPPEMENT DE L'ŒUVRE AU CONGO	37
X. DÉVELOPPEMENT DE L'ŒUVRE AU RWANDA	39
XI. INITIATIVES HORS CONGO ET RWANDA	53
XII. PROPAGANDE MISSIONNAIRE EN BELGIQUE, RELATIONS PUBLIQUES	53

AVANT-PROPOS

Parmi les sociétés missionnaires qui furent naguère actives dans les colonies belges, la Société Belge de Missions Protestantes au Congo est largement méconnue. Pourtant, cette association née juste avant la Première Guerre mondiale a joué un rôle important dans la christianisation du Rwanda. Portée par les Églises protestantes belges, elle a créé en quelques décennies une Église autochtone, l'Église Presbytérienne au Rwanda. Et, à côté de son travail d'évangélisation, elle a mené des actions sociales, éducatives, sanitaires et d'aide au développement : une entreprise démesurée si on songe à la taille relativement modeste de la communauté qui la portait.

Plusieurs travaux ont déjà vu le jour qui sont consacrés à l'histoire de la Société Belge de Missions Protestantes au Congo et de l'Église Presbytérienne au Rwanda. Aucun cependant n'a pu bénéficier d'archives entièrement inventoriées. Au début des années 2000, les archives de la Société Belge de Missions Protestantes au Congo conservées au siège de l'E.P.U.B. faisaient l'objet d'un classement par une commission interne. Ce classement fut terminé en 2017 à l'initiative entre autres de M. Van Galsbeeck et de Theophiel Stevens. Celui-ci mit son travail à disposition des auteurs du présent inventaire. Nous l'en remercions vivement.

Bruxelles, novembre 2018

DESCRIPTION GÉNÉRALE DU FONDS

I. IDENTIFICATION

Référence: BE EPUB, MISSIONS
Nom: Mission Protestante de Belgique
Dates: 1909-1979
Niveau de description: Fonds
Importance matérielle: 411 articles

II. HISTOIRE DU PRODUCTEUR ET DES ARCHIVES

A. PRODUCTEUR D'ARCHIVES

1. NOM

Société Belge de Missions Protestantes au Congo a.s.b.l.

Mission Protestante de Belgique a.s.b.l.

Mission Protestante de Belgique – Département Missionnaire des Églises Protestantes de Belgique

2. HISTORIQUE

La présence missionnaire protestante au Congo est avérée dès le dernier quart du XIX^e siècle. En janvier 1878, les missionnaires britanniques Grenfell et Comber, de la Baptist Missionary Society, débarquaient à l'embouchure du fleuve Congo. Le même mois, les premiers agents de la Livingstone Inland Mission s'établissaient près de Matadi. Ils donnèrent naissance à la mission baptiste américaine (American Baptist Missionary Union). Par la suite, on retrouve successivement : la Garengaze Mission (ou Arnot Mission) qui s'installa à partir de 1881 au Katanga ; la Svanska Missionsforbundets qui s'installa dans le Bas-Congo à partir de 1885 ; la Congo Balolo Mission, qui créa des postes dans le Moen-Congo et dans l'Équateur à partir de 1885 ; la Christian Missionary Alliance, de New York, active à partir de 1889 dans la Mayumbe ; l'American Presbyterian Congo Mission, qui s'installe au Kasai en 1890 ; etc. Chacune de ces missions créa plusieurs postes.

Vers 1907, il y avait 8 sociétés protestantes (anglaises, américaines, suédoise) travaillant à l'évangélisation du Congo. On comptait déjà 29 stations et 181 missionnaires en activité et on dénombrait quelque 30.000 communiants protestants. Mais, pour des raisons nationalistes et parce qu'elles s'étaient montrées critiques à l'endroit des pratiques des colons dans l'État Indépendant du Congo, leur essor était brimé par les autorités.

Les protestants belges étaient complètement absents du paysage missionnaire congolais. Et même, l'œuvre missionnaire protestante au Congo était quasi-inconnue en Belgique.

En 1907, la paroisse de Liège de l'Union des Églises Protestantes Évangéliques de Belgique, conduite par le pasteur Jules Rambaud, constitua le premier groupe belge protestant d'« Amis des Missions ». On discutait alors âprement dans le pays de la reprise du Congo par la

Belgique et des méthodes de colonisation. L'annexion eut finalement lieu le 15 novembre 1908.

En 1909, le groupe des « Amis des Missions de Liège » édita un livre de propagande dédié à « Ceux qui sont morts au Congo pour le Christ ». Le pasteur Henri Anet s'employa également à faire connaître l'œuvre missionnaire protestante, notamment dans le cadre d'une conférence donnée au Congrès de l'Association Chrétienne Belge d'Étudiants et intitulée « Notre responsabilité envers les indigènes du Congo belge » (avril 1909). Il y préconisait la fondation d'une société des missions par les Églises protestantes de Belgique.

Effectivement, une Société Belge de Missions Protestantes au Congo (S.B.M.P.C.) fut créée en 1910 sur l'initiative commune de l'Union des Églises Protestantes Évangéliques et de l'Église Chrétienne Missionnaire Belge. Le premier comité exécutif était formé du pasteur Paul Rochedieu (président du synode de l'Union), président ; du pasteur Kennedy Anet (secrétaire général de l'Église Chrétienne Missionnaire Belge), vice-président ; d'Adolphe Greiner (directeur général des usines Cockerill à Seraing), administrateur délégué ; du pasteur Henri Anet, directeur de la mission ; et de P. Olivier, secrétaire général. Il fut entendu que la Société n'accepterait pas de subside de l'État pour le traitement de ses missionnaires mais qu'elle ne refuserait pas ceux accordés pour les œuvres sociales qu'elle créerait en faveur des Congolais.

En 1911, Henri Anet fit un voyage d'études au Congo qui déboucha sur le projet de travailler dans une région encore non occupée par une mission réformée, le Bas-Katanga, et plus précisément à Muyéyé, près de Tshofa (Lomami).

La S.B.M.P.C. reçut une personnalité civile en 1912, ce qui la mettait à même de posséder des biens immobiliers au Congo. Deux laïcs s'embarquèrent pour le Congo pour préparer la création du poste de Muyéyé. Le pasteur Henri Anet avait décidé de les rejoindre mais quelques semaines avant son départ, la guerre éclata.

En vertu du Traité de Versailles, le gouvernement belge se vit confier la tutelle des anciennes colonies allemandes du Rwanda et du Burundi. Il devait plus particulièrement veiller à la reprise des anciennes missions protestantes allemandes, abandonnées en 1916, et cela par des missionnaires de même confession. En 1919, le gouvernement belge demanda à la S.B.M.P.C. de reprendre les missions ouvertes avant guerre au Rwanda par la mission allemande de Bethel (Evangelische Missionsgesellschaft für Deutsch Oostafrika). La S.B.M.P.C. accepta. Dès lors, cette société renonça à se développer au Congo et fut exclusivement active au Rwanda (tout en conservant paradoxalement son nom de Société Belge de Missions Protestantes au Congo). Les postes de Kirinda, Remera et Rubengera, ouverts avant guerre par la mission de Bethel, furent successivement réactivés en 1921, 1922 et 1924. Et si, dans un premier temps, on demanda à un ancien missionnaire de Bethel, Ernest von der Heyden, de poursuivre son œuvre à Kirinda, on recourut ensuite à des missionnaires belges : l'évangéliste Josué Honoré et son épouse, qui s'installèrent à Remera en 1922 ; l'évangéliste Arthur Lestrade et son épouse Renée Simul, qui reprirent Rubengera en 1924 ; et le pasteur Edgard Durand et son épouse, arrivés en février 1925 à Rubengera.

En dépit de difficultés financières et logistiques énormes et des divergences théologiques entre missionnaires, cette petite équipe réussit à rendre vie à la communauté protestante rwandaise. En 1940, les trois églises ne comptaient pas moins de 110 annexes, dont certaines distantes de deux jours de marche du siège de la paroisse. 168 moniteurs rwandais épaulaient les missionnaires belges dans leur travail d'évangélisation. Les écoles du dimanche étaient suivies par 7000 élèves, la communauté comptait 2500 membres communicants et 3000 catéchumènes. Chaque paroisse avait développé une œuvre sociale, scolaire et médicale.

L'équipe missionnaire s'était étoffée avec entre autres l'arrivée des infirmières Aline Dejasse, Louise Debouny, Gérardine Gérard, Simone Mercier.

En 1925, la S.B.M.P.C. prit le statut d'a.s.b.l. de droit belge.

En 1941, le siège de l'association fut transféré au 93, avenue de Vleurgat, à Ixelles. Le conseil d'administration comprenait alors Émile Hoyois, président ; Mathieu Schyns, vice-président ; l'architecte Marcel Muller, secrétaire-archiviste ; Fortuné Bouton, trésorier ; et Georges Eekman et Pierre Blommaert, administrateurs-délégués.

À partir de 1955, la S.B.M.P.C. œuvra à l'érection d'une Église rwandaise autonome, reconnue solennellement le 28 août 1959 et nommée en 1960 Église Évangélique Presbytérienne au Rwanda (puis Église Presbytérienne du Rwanda ou E.P.R. à partir de 1967). Les premiers pasteurs rwandais furent consacrés en 1963 : N. Hitimana et I. Muziganfizi furent désignés pour Kirinda et Remera, respectivement. L'Église comptait 214 postes d'évangélisation, 4700 membres communiant, 3700 catéchumènes, 2 pasteurs nationaux, 4 pasteurs étrangers, 16 évangélistes et 129 catéchistes rwandais, 13 missionnaires laïcs étrangers.

L'appellation usuelle de la S.B.M.P.C. devint dès 1959 Société Belge Missionnaire Protestante (sans plus de référence au Congo). L'assemblée générale du 27 avril 1963 entérina en quelque sorte cette évolution et décida de rebaptiser officiellement la S.B.M.P.C. : « Mission Protestante de Belgique ». Par ailleurs, à la fin de la même année, la Mission Protestante de Belgique, logée à l'époque dans un bâtiment sis à Andrimont (près de Verviers), emménagea rue du Champ de Mars à Bruxelles, dans un appartement pris à bail à la Methodist Mission.

Dans la seconde moitié des années 1950, la S.B.M.P.C. obtint l'aide de différentes congrégations étrangères pour l'évangélisation du Rwanda : en 1956, celle des diaconesses du Ländli (Suisse) ; dès 1955, celle d'un groupe suisse, les « Amis du Rwanda » ; et en 1959, celle des Gereformeerde Kerken in Nederland. En Suisse, la collaboration s'organisa au sein du Département missionnaire des Églises protestantes de la Suisse romande (créé en 1963) ; aux Pays-Bas, au sein de la commission « Paruba » des GKN (remplacée en 1966 par la « commission Rwanda » des Gereformeerde Kerken du groupe Middelburg-Rotterdam).

Cette collaboration fut formalisée par une intégration des groupes suisse et hollandais à la S.B.M.P.C., qui purent désigner des membres au conseil d'administration de l'association. C'est ainsi qu'en 1960, le conseil d'administration comprenait 15 membres dont 1 Suisse et 2 Hollandais : le pasteur Pichal (Église Évangélique Protestante de Belgique), président ; W. Oetserrieth (E.C.M.B.), vice-président ; A. Vogel (E.C.M.B.), directeur ; J. de Vaere (Église Évangélique Protestante de Belgique), secrétaire ; M. Faidherbe (E.C.M.B.), trésorier ; Mme A. van der Werff-Renders (Gereformeerde Kerken) et MM. Bohren (E.C.M.B.), D. Lenders (Gereformeerde Kerken), A. van Aelbrouck (E.C.M.B.), O. Willems (Église Évangélique Protestante de Belgique), E. Nagel (Gereformeerde Kerken), J. Donnay (Église Évangélique Protestante de Belgique), G. Guinand (Suisse), B. Richters (Paruba) et T. van der Kooij (Paruba).

Assez vite, il y eut d'ailleurs plus de missionnaires hollandais et suisses au Rwanda que de Belges.

Devant cette internationalisation de l'action de la Mission Protestante de Belgique, le besoin se fit sentir de disposer d'un organe purement belge pour la coordination des points de vue des Églises partenaires. Cet organe nouveau fut créé en janvier 1967 (au terme de plusieurs années de discussions) : les quatre Églises belges désireuses de s'impliquer dans l'œuvre missionnaire au Rwanda (E.C.M.B., Église Évangélique Protestante de Belgique, Gereformeerde Kerken in België et Conférence Belge de l'Église Méthodiste) formèrent le

« Département Missionnaire de Belgique », rassemblant des délégués des commissions missionnaires de chaque Église (à raison de 12 pour l'E.C.M.B., 12 pour l'Église Évangélique Protestante de Belgique, 4 pour les Gereformeerde Kerken in België et 4 pour la Conférence Belge de l'Église Méthodiste). Ce « Département » était géré au quotidien par une « commission de coordination » de quelques membres, qui étudiait les projets présentés par la Mission Protestante de Belgique. D'autre part, l'assemblée du « Département missionnaire » était chargée de désigner les personnes chargées de le représenter au sein de l'assemblée de la Mission Protestante Belge.

Après la création du Département Belge en 1967, les débats se poursuivirent pour redéfinir la forme de collaboration des instances missionnaires des trois pays, au sein de la Mission Protestante de Belgique. Statutairement, il était prévu à cette époque que l'assemblée de la Mission serait constituée de 28 membres : 12 désignés par le Département, 8 par le département missionnaire de Suisse romande et 8 par les Zedende Kerken de Middelburg et Rotterdam. Quant au conseil d'administration, il comprenait 5 délégués du Département, 3 Suisses et 3 des Pays-Bas. Jusqu'en 1970, le pasteur André Vogel assura à la fois les fonctions de secrétaire général pour la Belgique avec celles de secrétaire international.

Au début de 1971, l'Église Presbytérienne du Rwanda demanda que la collaboration avec les Églises européennes ne passe plus par le canal de l'organisation internationale « Mission Protestante de Belgique », mais soit négociée directement d'Église à Église. Les contacts internationaux noués au sein de la Mission Protestante de Belgique perdirent alors leur raison d'être. L'existence de deux dénominations distinctes « Mission Protestante de Belgique » et « Département Missionnaire des Églises Protestantes de Belgique » ne se justifiait donc plus. En 1971, l'association « Mission Protestante de Belgique » fut officiellement renommée « Mission Protestante de Belgique – Département Missionnaire des Églises Protestantes de Belgique ». Chacune des deux parties du nom pouvait être employée séparément, mais avec la volonté de privilégier le nom de Département Missionnaire Protestant de Belgique. Effectivement, cette appellation s'imposa sur les en-têtes de lettres et le courrier.

L'assemblée générale du 6 juin 1979 prononça la dissolution de l'association, dont les activités furent reprises par la commission missionnaire de l'E.P.U.B.

3. COMPÉTENCES ET ACTIVITÉS

Dans un article du bulletin *Œuvre d'évangélisation*, publié en décembre 1910 par l'Union des Églises Protestantes Évangéliques de Belgique, l'auteur explique que la société nouvellement fondée « *a pour objet essentiel la propagation de l'Évangile au Congo belge par la création de stations missionnaires et par la traduction et la diffusion des Saintes-Écritures. Elle entend participer ainsi à l'œuvre nationale de civilisation entreprise dans cette colonie. Dans ce même but, elle peut créer ou contribuer à créer des établissements d'instruction, des écoles professionnelles et ménagères, des hôpitaux, des dispensaires et, d'une manière générale, toutes œuvres ayant pour objet l'amélioration morale et matérielle des indigènes. Dans son œuvre civilisatrice, la Société veut subordonner tous ses moyens de propagande, ses écoles et ses institutions sociales à son but essentiel : amener les Congolais à une foi personnelle au Seigneur Jésus-Christ qui seul peut opérer par son esprit leur émancipation intellectuelle, morale et sociale* ».

De fait, les archives montrent combien les missionnaires travaillant pour la S.B.M.P.C. se préoccupèrent non seulement d'évangélisation mais aussi de la gestion de dispensaires, d'écoles, d'ateliers...

4. ORGANISATION

Jusqu'en 1941, le rôle essentiel au sein de la Mission Protestante de Belgique était assuré par Henri Anet, directeur puis secrétaire général. Lors de l'assemblée générale extraordinaire du 2 mai 1941, les statuts furent modifiés. La charge de secrétaire général fut supprimée et remplacée par celle de « secrétaire-archiviste ». L'association fut désormais administrée par le conseil, comprenant le président, le vice-président, le secrétaire-archiviste, le trésorier et deux administrateurs délégués (tous nommés pour 6 ans).

B. ARCHIVES

1. HISTORIQUE

On connaît peu de l'histoire des archives de l'association.

On sait qu'assez vite (dès l'entre-deux-guerres ?), les archives de la Société Belge de Missions Protestantes au Congo furent classées en rubriques désignées par une lettre et divisées en sous-rubriques numérotées. Ce plan de classement alphanumérique était encore en usage dans les années 2000 et avait été complété progressivement (voyez le n° 1 de l'inventaire). Nous livrons ci-dessous la liste des principales rubriques :

- A : Belgique (dont A.1 : correspondance ; A.2 : assemblées générales (1909-1922) ; A.4 : conseil d'administration ; A.4b : rapports mensuels ; etc.)
- B. Suisse
- C. Ländli
- D. Pays-Bas
- E : « Informations ». Cette rubrique comprenait à la fois 1° , des publications de la société comme les *Nouvelles missionnaires*, 2° des dossiers concernant les relations de la société avec des journaux comme *Paix et Liberté* ; 3° de la documentation.
- F : Candidatures
- G : Finances
- H : Statuts et règlements
- J : Afrique (en réalité, des dossiers concernant essentiellement le Zaïre)
- K : Rwanda-Burundi)
- L : Église évangélique presbytérienne au Rwanda. En réalité, les documents de cette rubrique remontaient à 1923 et concernaient les relations avec le Rwanda depuis la colonisation mais aussi les initiatives prises sur place.
- M. Œuvres scolaires
- N : Œuvre médicale
- O : Personnel missionnaire
- P. : Pasteurs rwandais
- R : Kirinda
- S : Remera-Kigali
- T : Rubengera-Kibuye

En 1941, les statuts furent modifiés et la charge de secrétaire général fut supprimée et remplacée par celle de « secrétaire-archiviste ».

En mars 1964, le bureau de la « Mission Protestante de Belgique », situé à l'époque au domicile du pasteur André Vogel, à Andrimont (Verviers), fut transféré au siège de l'Église

méthodiste, rue du Champ de Mars à Ixelles. Les archives furent alors entreposées dans les caves de cet immeuble.

Après la création de l'E.P.U.B., fin 1978, les archives furent reprises par la « commission missionnaire » de cette Église, qui y mêla les siennes propres.

Dans une note de décembre 1981, G. Jan Van Butselaar, chargé de préparer la rédaction d'un ouvrage historique sur les 75 premières années de l'E.P.R., explique avoir consulté les archives de la S.B.M.P.C. à la rue du Champ de Mars, à Bruxelles : « *Les archives se trouvent dans les caves de ces bureaux. Avec l'aide d'entre autres M. Vogel, nous avons réussi à découvrir quelques[-unes] des pièces importantes pour nos recherches. Il faut cependant ajouter que l'état très désorganisé dans lequel se trouvent lesdites archives a rendu le travail plutôt difficile. Le temps disponible pour les archives de Bruxelles se trouvait dans ces conditions beaucoup trop court pour parcourir tous les documents intéressants. Quand même, un dossier avec des photocopies du matériel le plus intéressant a pu être composé pour servir comme base du groupe de travail au Rwanda... Plusieurs documents introuvables dans les archives de la Mission ont pu être consultés dans la collection privée de Mr Braekman à Bruxelles* » (voir archives E.P.U.B., n° 996).

Au début des années 2000, les archives de la Société Belge de Missions Protestantes au Congo conservées au siège de l'E.P.U.B. à Bruxelles faisaient l'objet d'un classement par une commission interne. Ce classement fut terminé en 2017 à l'initiative surtout de Theophiel Stevens. Celui-ci mit son travail à disposition des auteurs du présent inventaire. Nous l'en remercions vivement.

III. CONTENU ET STRUCTURE

A. CONTENU

Le fonds contient des archives du plus grand intérêt pour l'histoire des relations coloniales et postcoloniales entre la Belgique et le Congo, mais surtout la Belgique et le Rwanda. Arrivée tard sur la scène missionnaire en Afrique centrale, la S.B.M.P.C. y a joué un rôle surdimensionné si l'on prend en compte l'importance réduite de la communauté protestante en Belgique même. Du fait qu'elles soient relativement complètes, les archives permettent d'appréhender sur la durée le processus d'évangélisation et de coopération au développement initié par la S.B.M.P.C. et qui trouvent encore leurs prolongements aujourd'hui. Elles montrent aussi comment l'effort missionnaire de la communauté belge n'a été possible après la Seconde Guerre que grâce à l'appui de plusieurs autres intervenants – Églises suisses et des Pays-Bas.

De nombreuses séries sont intéressantes et spécialement : la collection reconstituée des rapports annuels présentés par la S.B.M.P.C. à son assemblée générale ; les séries des procès-verbaux des organes de gestion : conseil d'administration, comité exécutif, comité de direction ; la correspondance du pasteur Henri Anet, directeur de la Mission, entre 1910 et 1914 et entre 1919 et 1922 ; la correspondance des secrétaires, présidents ou vice-présidents Mathieu Schyns, Émile Hoyois, Émile Jéquier, Édouard Pichal, André Vogel ; les dossiers des missionnaires, où l'on trouve en fait non seulement des données personnelles mais la correspondance et les rapports envoyés ; la collection du *Bulletin Missionnaire de la Société Belge de Missions Protestantes au Congo a.s.b.l.* (puis *Nouvelles Missionnaires*).

B. SÉLECTIONS ET ÉLIMINATIONS

Très peu de documents ont été éliminés en cours d'inventaire. Un certain nombre de revues étrangères sans rapport avec la colonisation ou l'évangélisation du Congo ou du Rwanda ont été liquidées ou proposées en don à l'institut Prodoc (Faculté de Théologie Protestante).

Pour ce qui regarde les lacunes importantes, on notera entre autres l'absence du recueil des procès-verbaux du conseil d'administration entre mars 1939 et juin 1951. On pourra combler normalement cette lacune grâce au dossier n° 39, qui comprend les ordres du jour et minutes des procès-verbaux des réunions du conseil d'administration entre 1937 et 1965.

A noter que lors de la rédaction de sa thèse publiée en 2005 (voir bibliographie), Anne Cornet n'avait pu consulter les procès-verbaux des réunions du conseil d'administration qu'entre 1927 et 1939 ; et ceux du comité exécutif, pour la période 1926-1938 seulement. On a retrouvé plusieurs volumes manquants à l'époque qui viennent compléter ces séries.

C. ACCROISSEMENTS/COMPLÉMENTS

Le fonds est théoriquement clos. Il est possible toutefois que dans l'avenir, la découverte tardive de pièces historiques permette de le compléter (cela s'est produit à plusieurs reprises en cours d'inventaire, avec le retour de pièces empruntées par des tiers pour classement).

Des archives de l'Église presbytérienne au Rwanda sont également conservées à Kigali et Kirinda. Il est possible que des archives antérieures à 1978 y soient conservées.

Par ailleurs, les archives de la commission missionnaire de l'E.P.U.B., qui ont été classées par Theophiel Stevens, sont le prolongement des archives de la Mission Protestante de Belgique. Elles font partie des archives de l'E.P.U.B.

D. MODE DE CLASSEMENT

Le principe de base qui a prévalu pour le classement de ces archives a été de séparer les archives antérieures à 1979, qui seules font l'objet de cet inventaire, de celles de la commission missionnaire, dont les archives sont considérées comme faisant partie du fonds « E.P.U.B. ». Cette césure correspond à la date de liquidation de l'a.s.b.l. fondée en 1922 et qui porta successivement les noms de « Société Belge de Missions Protestantes au Congo », « Mission Protestante de Belgique » et « Département Missionnaire des Églises Protestantes de Belgique ».

L'ancien plan de classement alphanumérique que nous avons évoqué en retraçant l'historique des archives n'a pas été suivi pour des raisons de cohérence. Certaines rubriques n'avaient pas d'intérêt pour le présent inventaire, car elles couvraient des thématiques apparues après 1979. D'autre part, le relevé réalisé par Mr Stevens n'attribuait pas de cote à des dossiers ou à des pièces, mais à des boîtes contenant plusieurs dossiers couvrant parfois des matières très lointaines les unes des autres.

Cela dit, il a été difficile de donner à l'inventaire une structure qui satisfasse entièrement la logique : les structures de l'association ont fort évolué au fil du temps, certains dossiers chevauchent des périodes très longues et concernent plusieurs organes de l'association ou plusieurs matières...

Tel qu'il a finalement été rédigé, l'inventaire est divisé en 13 rubriques principales : I. Anciens inventaires d'archives ; II. Historiques, anniversaires ; III, Statuts et règlements ; IV, Organes statutaires ; V, Direction ; VI, Personnel missionnaire ; VII, Finances ; VIII, Coordination de l'action missionnaire des Églises belges au Congo ou au Rwanda ; IX, Action de la S.B.M.P.C. au Congo ; X, Action de la S.B.M.P.C. au Rwanda ; XI, Initiatives hors Congo et hors Rwanda ; XII, Propagande missionnaire ; et XIII, Documentation.

Au sein de chaque rubrique et sous-rubrique, le classement des dossiers s'est fait suivant le cas en partant du général vers le particulier, en suivant l'ordre chronologique ou en suivant l'ordre alphabétique (des personnes concernées).

On trouvera un sommaire de l'inventaire à la p. 5 et une table des matières détaillée en fin d'inventaire.

IV. CONSULTATION ET UTILISATION

A. CONDITIONS D'ACCÈS

Les demandes d'accès aux archives doivent être introduites auprès de l'archiviste synodal en précisant : les coordonnées du chercheur, l'objectif de la recherche (destinée ou non à publication) et le sujet de la recherche. L'archiviste se réserve le droit d'accorder ou refuser l'accès aux archives en fonction de la date de clôture du dossier (les archives de moins de 40 ans d'âge ne sont pas consultables), de l'état des archives (les pièces fragiles ne sont pas consultables), de la législation sur la protection de la vie privée, etc.

En principe, les imprimés et publications sont immédiatement consultables.

B. CONDITIONS DE REPRODUCTION

Les conditions de reproduction sont fixées par l'archiviste synodal, en accord avec le conseil.

C. LANGUES ET ÉCRITURE DES DOCUMENTS

Les documents sont pour la plupart en français et néerlandais. Quelques-uns sont en allemand. La variété des langues rencontrées s'explique notamment des contacts de la Mission Protestante de Belgique a.s.b.l. avec les Zending van de Gereformeerde Kerken in Nederland, le service diaconal suisse de Ländli (germanophone) et Bethel – Mission de Bielefeld.

On trouve aussi quelques documents en kinyarwanda.

D. RECOMMANDATIONS POUR L'UTILISATION

On ne perdra pas de vue l'intérêt de croiser les informations des dossiers thématiques ou des dossiers concernant une personne, une paroisse, une école... avec les renseignements que l'on peut obtenir de l'exploitation des séries : procès-verbaux des organes de gestion, correspondance du pasteur Henri Anet, directeur de la Mission, correspondance des secrétaires, présidents ou vice-présidents Mathieu Schyns, Émile Hoyois, Émile Jéquier ou Édouard Pichal, dossiers des missionnaires, où l'on trouve non seulement des données personnelles mais la correspondance et les rapports envoyés ; collection du *Bulletin Missionnaire de la Société Belge de Missions Protestantes au Congo a.s.b.l.* (puis *Nouvelles Missionnaires*) ; etc.

V. SOURCES COMPLÉMENTAIRES

A. DOCUMENTS APPARENTÉS

On trouve en de nombreuses places des documents relatifs aux activités de la Société Belge de Missions Protestantes au Congo a.s.b.l. puis Mission Protestante de Belgique a.s.b.l. On mentionnera en premier lieu les archives des Églises membres, comme l'Église Chrétienne Missionnaire Belge ou l'Union des Églises Évangéliques Protestantes de Belgique.

Des archives de l'Église presbytérienne au Rwanda sont également conservées à Kigali et Kirinda. Nous ignorons leur contenu ni dans quel état elles se trouvent.

B. BIBLIOGRAPHIE

RWANYINDO, Léonard, *Le bilan du travail missionnaire de la Société Belge de Missions Protestantes au Congo au Rwanda de 1921 à 1959*, thèse de doctorat en théologie, Faculté de Théologie Protestante de Bruxelles, 2003, 318 p.

CORNET, Anne, *Action sanitaire et contrôle social au Rwanda (1920-1940) : femmes, missions et politique de santé*, thèse de doctorat présentée en vue de l'obtention du titre de docteur en philosophie et lettres, Université de Louvain-la-Neuve, 2005.

VI. CONTRÔLE DE LA DESCRIPTION

Les deux auteurs ont travaillé conjointement à la rédaction du présent inventaire entre l'été 2016 et l'automne 2018, sans que telle ou telle partie soit attribuable à l'un en particulier. Le traitement a eu lieu dans les caves de l'E.P.U.B., au siège de la société (rue Brogniez, 44). Il tient compte des normes archivistiques internationales telles qu'appliquées en Belgique par les Archives de l'État et exposées dans les ouvrages suivants :

- PETIT R., VAN OVERSTRAETEN D., COPPENS H. et NAZET J., *Terminologie archivistique en usage aux Archives de l'État en Belgique. I. Gestion des archives (Archives Générales du Royaume et Archives de l'État dans les provinces. Miscellanea Archivistica Manuale, 16)*, Bruxelles, 1994.

- COPPENS H., *De ontsluiting van archieven. Richtlijnen en aanbevelingen voor de ordening en beschrijving van archieven in het Rijksarchief (Algemeen Rijksarchief en Rijksarchief in de provinciën. Miscellanea Archivistica Manuale, 21)*, Bruxelles, 1994.

- *Directives relatives au contenu et à la forme d'un inventaire d'archives (Archives générales du Royaume et Archives de l'État dans les provinces)*, Bruxelles, août 2012.

Les auteurs se sont inspirés aussi de l'ouvrage spécifique de VAN ISTERDAEL, H., *Richtlijnen en aanbevelingen voor het beheer van het archief van de bestuursraad en van andere protestantse gemeentearchieven*, Bruxelles, AGR, 1998, 121 p. (ouvrage publié dans la collection *Miscellanea Archivistica Manuale*, n° 30). Il a été traduit et mis à jour plus tard par Robert Hugh Boudin et est devenu VAN ISTERDAEL, H. et BOUDIN, Hugh Robert, *Directives et recommandations pour la gestion des archives du conseil d'administration et d'autres archives paroissiales protestantes*, Bruxelles AGR, 2007 (ouvrage publié dans la collection *Miscellanea Archivistica Manuale*, 56).

INVENTAIRE

I. ANCIENS INVENTAIRES D'ARCHIVES

1. Ancien plan de classement des archives de la S.B.M.P.C. [ca 2000]. 1 pièce

II. HISTORIQUES, ANNIVERSAIRES

2. Notes et feuillets de présentation de la S.B.M.P.C. (1919, 1922, ca 1935, novembre 1941, 1963), brochure commémorant le 20^e anniversaire des activités de la S.B.M.P.C. au Rwanda (novembre 1941), souvenir du service solennel célébré le 23 juin 1946 au temple du Kirinda à l'occasion du 25^e anniversaire de la réouverture de la station, souvenir du service solennel célébré le 19 octobre 1947 au temple d'Iremera à l'occasion du 25^e anniversaire de la réouverture de la station, tract statistique publié par les missions protestantes au Congo belge et Ruanda-Urundi (1951), extrait d'un travail de Martial Faidherbe rédigé dans la perspective du 40^e anniversaire de la présence de la S.B.M.P.C. au Rwanda (1961), numéro des *Nouvelles Missionnaires* de février 1961 avec un article de Martial Faidherbe sur l'histoire de la S.B.M.P.C. 1919-1963. 1 chemise
3. Éloge funèbre d'Henri Anet (1875-1952), directeur puis secrétaire général de la S.B.M.P.C., par Émile Hoyois. 1952. 1 pièce
4. Étude de Djamba Omambo, *Les missions protestantes au Congo (État indépendant et Colonie belge) vues à travers les périodiques protestants belges francophones et l'image du Congolais émergeant de ces publications* (travail effectué dans le cadre de l'obtention du certificat principal délivré par la Faculté de Théologie Protestante de Bruxelles). [ca 1975]. 1 pièce
5. Étude biographique de Lydie M. Delhove, *A daughter remembers. D.E. Delhove, pioneer missionary in Central Africa. Excerpts from his life and work*, 1984, 100 p. 1984. 1 pièce
Le pasteur D. E. Delhove fut brièvement en poste à Kirinda en 1919-1920.
6. Léonard Rwanyindo, *Le bilan du travail missionnaire de la Société belge de missions protestantes au Congo au Rwanda de 1921 à 1959*, thèse de doctorat en théologie, Faculté de Théologie Protestante de Bruxelles, 2003, 318 p. 2003. 1 volume

III. FONDATION, STATUTS, RÈGLEMENT

7. Dossier concernant les prémisses, la constitution, les statuts et les premiers pas de la S.B.M.P.C. : procès-verbaux des réunions des fondateurs, correspondance avec des groupes locaux soutenant les missions, brouillons de statuts et de règlement d'ordre intérieur, notes sur la personnification civile de la S.B.M.P.C., plan d'action, rapports du conseil à l'assemblée générale, tracts diffusés par différentes paroisses annonçant la constitution de la S.B.M.P.C., coupures de presse, notamment du *Chrétien Belge*, notes sur la préparation d'un voyage d'Henri Anet au Congo, documents relatifs à la quête de fonds et notamment l'organisation de fancy-fair, imprimés relatifs aux premières activités de la S.B.M.P.C. (tracts, partitions de chants diffusés au Congo par les missions baptistes, programmes de cycles de conférences coloniales...), correspondance avec divers dont le ministre des Colonies .
1909-1914. 1 liasse
Avec l'attestation d'immatriculation d'Henri Anet comme résident au Congo belge en 1911, un projet de statuts d'une œuvre de protection de l'enfance au Congo, des publicités de la compagnie d'assurances L'Ancre.
8. Projet (imprimé) de constitution de la S.B.M.P.C. et texte des résolutions prises par les synodes de l'Union des Églises Protestantes Évangéliques de Belgique et de l'E.C.M.B. en 1909.
1909, 1910. 2 pièces
9. Lettre du consistoire de l'église de la rue Lambert-le-Bègue à Liège (affiliée à l'E.C.M.B.) au consistoire de l'église de la rue Marcellis à Liège (affiliée à l'Union des Églises Protestantes Évangéliques de Belgique) concernant la fondation de la S.B.M.P.C. a.s.b.l.
juillet 1910. 1 pièce
10. Statuts de la S.B.M.P.C.
juillet 1910. 1 pièce
11. Statuts coordonnés de la S.B.M.P.C. (versions publiées de 1910, 1941 et 1947), projet de constitution et de règlement intérieur révisé (avril 1930), lettre et note de 1949 sur les modifications envisagées aux statuts et l'organisation de la S.B.M.P.C., correspondance de 1960 concernant une modification éventuelle de la dénomination de la S.B.M.P.C.
1910-1960. 1 chemise
Avec le règlement de l'association Ländli-Mission in Rwanda en 1958.
12. Recueil de documents relatifs aux statuts de la S.B.M.P.C. et à ses modifications : versions successives des statuts, listes des associés, extraits des *AMB*, comptes et bilans tels que communiqués au greffe du Tribunal civil de Bruxelles, historique de la fondation et des premières années du comité, barème des traitements des missionnaires.
[ca 1910-1960]. 1 volume
13. Dossier concernant le voyage d'Henri Anet au Congo en 1911.
1911. 1 chemise
14. Extraits des *Annexes au Moniteur Belge* reprenant les modifications aux statuts de la S.B.M.P.C.

- 1912, 1935-1969. 1 chemise
Avec textes des statuts coordonnés en 1937 et copie de la reconnaissance de la personnalité civile de la S.B.M.P.C. en 1912.
15. Dossier concernant les statuts de la S.B.M.P.C. : correspondance avec le ministère des Colonies concernant la personnification civile accordée à la S.B.M.P.C., reconnaissance de l'association au Ruanda-Urundi, modifications aux statuts de l'a.s.b.l., taxation des missionnaires. 1912-1963. 1 chemise
16. Éditions successives des statuts coordonnés de la S.B.M.P.C. a.s.b.l. puis M.P.B. a.s.b.l. (1941, 1963), brochure reprenant sa constitution et son règlement intérieur en 1947. 1941, 1947, 1963. 3 pièces
- 17-18. Dossier concernant la révision des statuts de la S.B.M.P.C., sa transformation en Mission Protestante de Belgique, la formation du Département Missionnaire des Églises Protestantes de Belgique et la collaboration avec des Églises suisses et hollandaise pour l'évangélisation du Rwanda : correspondance, notamment avec la Zending van de Gereformeerde Kerken in Nederland, moutures successives de projets de statuts et de constitution, notes sur les modalités de collaboration avec les Églises étrangères, notes sur le statut des missionnaires. 1959-1972. 2 liasses
17. 1959-1960, 1965-1966.
18. 1966-1967, 1970-1972.
19. Dossier concernant les statuts de la S.B.M.P.C., sa transformation en M.P.B. (en 1963) et ses relations avec le Bureau des Églises et Missions Protestantes en Afrique centrale a.s.b.l. et l'Église américaine de Bruxelles (soutien aux étudiants du Tiers-Monde installés en Belgique). 1963-1972. 1 chemise
Avec toutes les modifications aux statuts postérieures à 1963. Avec documentation sur les obligations incombant aux a.s.b.l.
20. Modifications aux statuts de l'association Département Missionnaire Protestant de Belgique et projet de constitution d'un département missionnaire au sein de la future Église Unie à créer. 1976-1978. 1 chemise

IV. ORGANES STATUTAIRES

A. MÉLANGES

- 21-24. Procès-verbaux des réunions du comité puis du conseil d'administration et procès-verbaux (imprimés ou manuscrits) des assemblées générales. 1909-1978. 3 volumes et 1 chemise
On a collé dans le registre différents imprimés comme des convocations aux assemblées générales, des avis pour différents événements comme des consécutions, des réunions d'adieu, les programmes des journées missionnaires congolaises, etc.
Les procès-verbaux évoquent : la situation financière de la S.B.M.P.C., les réunions auxquelles participaient les administrateurs et le secrétaire général, la situation des membres du personnel missionnaire (santé, voyages, responsabilités, etc.), les candidatures, les rapports trimestriels des missionnaires et de chaque station, les comptes en Afrique, les relations avec les autres missions

au Rwanda, la publication du *Bulletin missionnaire*, le remplacement des administrateurs démissionnaires, les subventions, le matériel nécessaire, l'expédition et le transport du matériel, le salaire des missionnaires, les entrevues avec les missionnaires en congé en Europe, etc.

- | | | |
|-----|------------------------------|-----------|
| 21. | novembre 1909-novembre 1926. | 1 volume |
| 22. | avril 1927-mars 1939. | 1 volume |
| 23. | juin 1951-mars 1956. | 1 chemise |
| 24. | février 1966-novembre 1978. | 1 volume |

B. ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

- | | | |
|--------|--|------------------------|
| 25. | Convocations aux assemblées générales.
1910-1922.
Avec deux invitations à des soirées missionnaires. | 1 chemise |
| 26. | Listes des membres et des membres associés de l'a.s.b.l.
1947-1962. | 1 chemise |
| 27. | Procès-verbaux des assemblées générales de la S.B.M.P.C.
avril 1939-mars 1951. | 1 chemise |
| 28. | Procès-verbaux des assemblées générales du 27 novembre 1965 et du 26 mars 1966.
1965-1966.
Avec liste des membres des associés de l'a.s.b.l. en 1965. | 1 volume |
| 29-32. | Dossier des assemblées générales : convocations et ordres du jour, documents préparatoires, rapports présentés aux assemblées générales et annexes aux rapports, procès-verbaux des séances, notes de séances, etc.
1944-1979. | 1 liasse et 3 chemises |
| 29. | 1944-1963. | 1 chemise |
| 30. | 1964-1968. | 1 chemise |
| 31. | 1969-1972. | 1 liasse |
| 32. | 1973-1979. | 1 chemise |
| 33. | Documents préparatoires des assemblées générales de janvier, mai, septembre et décembre 1970.
1970. | 1 chemise |
| 34. | Procès-verbaux et documents préparatoires des assemblées générales.
1971-1978. | 1 chemise |
| 35. | Rapports annuels présentés par la S.B.M.P.C. à ses assemblées générales et/ou aux assemblées synodales des Églises membres pour les exercices 1910-1918, 1920, 1925, 1927-1928, 1937-1938, 1940, 1943, 1945, 1949.
1919-1950.
Série incomplète.
Le rapport de 1919 couvre les activités de la S.B.M.P.C. pendant la Première Guerre mondiale. | 1 chemise |
| 36. | Rapports annuels de la S.B.M.P.C. présentés soit aux synodes des Églises membres, soit à l'assemblée générale de l'a.s.b.l.
1928-1961.
Avec correspondance concernant l'impression du rapport et l'élaboration des comptes.
La série n'est pas complète. | 1 liasse |

37. Rapports annuels présentés aux assemblées générales pour les exercices 1959-1961, 1963-1967, 1969-1971, 1974-1975.
1960-1976. 1 liasse
Documents ronéotypés.
38. Rapports dressés par chacun des missionnaires concernant les activités de son ressort (écoles, dispensaires...) pour l'exercice 1960.
1961. 1 chemise

C. CONSEIL D'ADMINISTRATION

Voyez aussi la rubrique « Mélanges » ci-dessus.

39. Dossier des réunions du conseil d'administration : ordres du jour et minutes des procès-verbaux des réunions, correspondance.
1937-1965. 1 liasse
L'ordre chronologique des pièces est légèrement perturbé.
- 40-58. Dossier des réunions du conseil d'administration : convocations, ordres du jour, documents préparatoires (procès-verbal de la réunion précédente, rapport mensuel du directeur de la S.B.M.P.C. avec ses annexes, le rapport annuel présenté aux synodes, procès-verbaux des réunions du comité de direction, etc.).
1961-1969. 11 recueils, 3 liasses, 5 chemises
40. janvier-décembre 1961. 1 recueil
41. janvier-juin 1962. 1 recueil
42. juillet-décembre 1962. 1 recueil
43. janvier-juin 1963. 1 recueil
44. juillet-décembre 1963. 1 recueil
45. janvier-février 1964. 1 recueil
46. mars-mai 1964. 1 recueil
47. juin-septembre 1964. 1 recueil
48. octobre-novembre 1964. 1 recueil
49. janvier-mars 1965. 1 recueil
50. mai 1965. 1 chemise
51. octobre-novembre 1965. 1 recueil
52. janvier-mars 1966. 1 chemise
53. septembre 1966. 1 chemise
54. novembre 1966-septembre 1967. 1 liasse
55. juin 1967. 1 chemise
56. septembre-octobre 1967. 1 chemise
57. janvier-novembre 1968. 1 liasse
58. février-décembre 1969. 1 liasse
- 59-60. Dossier des réunions du conseil d'administration : convocations, ordres du jour, documents préparatoires (deuxième série).
1965-1967, 1969. 1 liasse et 1 chemise
59. mars 1965-janvier 1967. 1 liasse
60. février 1969. 1 chemise
61. Procès-verbal de la réunion du conseil d'administration du Département missionnaire protestant de Belgique du 12 octobre 1978.
octobre 1978. 1 pièce

D. COMITÉ EXÉCUTIF

- 62-64. Procès-verbaux des réunions du comité exécutif.
1910-1938. 3 carnets
Les procès-verbaux abordent la situation des missionnaires et candidats missionnaires, les problèmes des congés, salaires, la situation financière de l'association, le rapport du secrétaire général, les rapports et courriers des missionnaires, les conférences tenues par les missionnaires en congé (avec le lieu et la date de ces causeries), etc.
62. septembre 1910-octobre 1925.
63. février 1926-novembre 1937.
Avec, inséré, le programme des journées missionnaires de mai 1937.
64. novembre 1937-novembre 1938.

E. COMITÉ DE DIRECTION (OU COMITÉ DIRECTEUR)

Le comité de direction a été institué en vertu d'une décision de l'assemblée générale de l'a.s.b.l. de mars 1964. Il a été remplacé de façon transitoire par une commission de coordination formée vers 1967 et qui comprenait des représentants de l'E.C.M.B., de l'Église Évangélique Protestante de Belgique, des Gereformeerde Kerken in België et de la Conférence Belge de l'Église Méthodiste pour gérer au quotidien le Département Missionnaire Protestant de Belgique.

- 65-67. Dossier concernant les activités du comité de direction : ordres du jour, procès-verbaux et documents préparatoires des réunions, correspondance reçue et expédiée par le pasteur André Vogel comme directeur de la M.P.B. et échangée notamment avec les membres du comité, le Zendingscentrum van de Gereformeerde Kerken in Nederland, le département missionnaire des Églises Protestantes de Suisse Romande, rapports de voyages de membres du comité au Rwanda, notes sur les relations avec l'E.P.R., etc.
1960-1968. 2 liasses et 1 chemise
Dossiers d'André Vogel.
65. 1960-1966. 1 liasse
Le comité de direction n'existait pas avant mars 1964. Les documents antérieurs se rapportent à l'activité d'André Vogel comme directeur.
Avec notamment notes sur l'esprit missionnaire après la rencontre internationale de Bâle et l'influence catholique au Rwanda.
66. 1966. 1 liasse
67. 1967-1968. 1 chemise
68. Procès-verbal de la réunion de la commission de coordination du 5 octobre 1971 (versions française et néerlandaise).
1971. 2 pièces
69. Procès-verbaux des réunions du comité de direction (dit parfois comité directeur) du département missionnaire protestant de Belgique.
1972-1977. 1 chemise

V. CORRESPONDANCE DE DIRECTION

70. Correspondance du pasteur Henri Anet, directeur de la Mission, concernant : les relations de celle-ci avec la Mission américaine de Thysville, avec l'Église catholique, avec les autorités civiles belges, avec d'autres sociétés missionnaires, avec le périodique *The Congo Mission News* et avec l'International Missionary

- Committee à Londres, les concessions obtenues par l'American Presbyterian Congo Mission, les commandes et le transport de matériel pour les missions, les missionnaires pensionnés, etc.
1909-1922. 1 liasse
Classement thématique.
Les correspondants sont entre autres le roi Albert, le ministre des Colonies Renkin, le secrétaire du Roi Max-Léo Gérard, la Baptist Missionary Society, la United Christian Missionary Society (USA), The Foreign Christian Missionary Society, le Board of Missions de la Methodist Episcopal Church (South), les Disciples of Christ Congo Mission, la Presbyterian Church in the United States, la General Conference of Protestant Missionaries in Congo, la Mission américaine à Thysville, l'American Presbyterian Congo Mission (à Lusambo), l'American Huguenot Committee, la Christian and Missionary Alliance (Congo Mission) à New York, l'Africa Inland Mission (Brooklyn), la Heart of Africa Mission, l'Evangelische Missionsgesellschaft für Deutsch-Ostafrika, The College of Missions, la Mission Suisse Romande, de l'Emergency Committee of Co-operating Missions.
- 71-76. Correspondance reçue et expédiée par le pasteur Henri Anet, directeur de la S.B.M.P.C. (classement chronologique).
1910-1921. 3 liasses et 3 chemises
71. juillet-décembre 1910. 1 chemise
Ordre très perturbé.
72. janvier-décembre 1911. 1 chemise
Ordre très perturbé.
73. janvier-mai 1912. 1 liasse
74. janvier 1912-mars 1914. 1 liasse
75. avril-décembre 1914. 1 liasse
76. août 1919-février 1921. 1 chemise
- 77-80. Dossier du pasteur Mathieu Schyns, vice-président de la S.B.M.P.C.
1937-1951. 2 liasses et 2 chemises
77. Correspondance avec les autres administrateurs, notamment Émile Hoyois (président), notes sur divers sujets dont le développement des écoles au Congo, comptes de la S.B.M.P.C., copies de lettres adressées aux autorités belges et notamment au ministre des Colonies de Vleeschauwer, comptes rendus de conférences missionnaires tenues au Rwanda, circulaires, spécimens du périodique rwandais *Ibiyobora* (Remera, décembre 1937 et février 1940).
1937-1942. 1 chemise
78. Correspondance échangée avec les autres administrateurs, courriers d'Afrique (en original ou copie) et comptes rendus des conférences missionnaires, notes sur un projet de réorganisation de la S.B.M.P.C. en 1948, modifications aux statuts et projet de constitution, notes de séances et documents préparatoires de réunions du conseil d'administration, notes sur les finances, listes de donateurs (entreprises actives au Congo, paroisses, particuliers), circulaires de la Commission Missionnaire des Jeunes animée par E. Meurice, circulaire concernant l'organisation de la journée missionnaire, etc.
1940-1951. 1 liasse
Avec le programme de la célébration en mai 1948 du 70^e anniversaire de la fondation des premières missions protestantes au Congo.
79. Correspondance échangée avec les autres administrateurs, procès-verbaux de certaines réunions du conseil d'administration et annexes

- (comptes...), circulaires de la S.B.M.P.C., projet de nouveaux règlement intérieur et constitution, brochure 1921-1941.
Commémoration du XX^e anniversaire d'activité au Ruanda de la Société Belge de Missions Protestantes au Congo (Liège, 1941), prospectus de présentation de la société, brochure de 1947 avec la constitution et le règlement intérieur de la S.B.M.P.C., prospectus concernant le camp missionnaire des jeunes à Nessonvaux en août 1947, spécimen du périodique rwandais *Ibiyobora* (Remera, mai 1946), etc.
 1941-1948. 1 liasse
80. Notes relatives à l'élaboration des rapports annuels de la S.B.M.P.C. présentés aux synodes, correspondance avec le président de la S.B.M.P.C. Émile Hoyois, des missionnaires et des candidats missionnaires et divers concernant entre autres la collecte de fonds via les Amis des Missions, rapport de la conférence missionnaire d'octobre 1948, documentation.
 1943-1950. 1 chemise
81. Dossier concernant les finances de la Société Belge des Missions Protestantes au Congo : correspondance, comptes, listes de dons.
 1940-1951. 1 chemise
 Dossier de Mathieu Schyns.
82. Correspondance reçue par le conseil d'administration ou son seul président, notamment celles envoyées par les agents de la S.B.M.P.C. au Rwanda.
 1946-1956. 1 chemise
 Dossier du président Émile Hoyois.
- 83-84. Dossier d'Émile Jéquier, secrétaire de la S.B.M.P.C., concernant les activités de la société : correspondance échangée (notamment avec les missionnaires, le président, le trésorier), procès-verbaux de réunions du conseil d'administration, rapports annuels d'activité présentés aux assemblées générales de la S.B.M.P.C.,
 1950-1953. 2 chemises
83. 1950-1951.
 84. 1951-1953.
85. Dossier concernant la mission protestante au Congo et au Ruanda : correspondance reçue et envoyée par Édouard Pichal, rapports annuels et mensuels, notes concernant les statuts de la S.B.M.P.C. et sa transformation en M.P.B. en 1963, la collaboration avec des sociétés missionnaires étrangères, les relations avec les autorités civiles et avec l'E.P.R., le travail des missionnaires, etc.
 1950-1966. 1 liasse
 Dossier d'Édouard Pichal comme administrateur puis président de la S.B.M.P.C.
86. Dossier d'Émile Jéquier et G. Guinand concernant les activités de la S.B.M.P.C. : correspondance échangée (notamment avec le président, le trésorier, les autres administrateurs, les missionnaires), procès-verbaux de réunions de la conférence missionnaire (ou du collège des directeurs de stations), rapports reçus des missionnaires, etc.
 1952-1956. 1 liasse

87. Correspondance reçue et expédiée par le pasteur Émile Hoyois, comme président de la S.B.M.P.C. a.s.b.l.
avril 1956-mars 1962. 1 chemise
Avec des brouillons de procès-verbaux de réunions du conseil d'administration de la S.B.M.P.C.
88. Dossier concernant les activités de la S.B.M.P.C. (puis M.P.B. a.s.b.l.) : rapports mensuels présentés aux membres du conseil d'administration, rapport d'André Vogel sur son voyage au Rwanda entre juillet et novembre 1961, numéros du *Bulletin de renseignements* diffusé par la S.B.M.P.C., rapport de vérification des comptes.
1957-1964. 1 liasse
Dossier d'Édouard Pichal.
89. Correspondance reçue et expédiée par le pasteur André Vogel, directeur de la S.B.M.P.C. a.s.b.l.
novembre 1959-décembre 1964. 1 liasse
90. Correspondance concernant l'accident de voiture survenu à André Vogel en décembre 1963.
janvier 1964. 4 pièces

VI. PERSONNEL

A. GÉNÉRALITÉS

Des documents relatifs aux conférences missionnaires se retrouvent également dans les liasses n° 251 et 257.

91. Recueil de fiches biographiques concernant les missionnaires de la S.B.P.M.C. (puis M.P.B.) et de l'E.P.U.B.
[ca 1990]. 1 recueil
92. Lettres circulaires envoyées à l'ensemble des missionnaires de la S.B.M.P.C. puis M.P.B., sur tous sujets (santé publique, renouvellement des cadres missionnaires, voyages des responsables de la S.B.M.P.C. au Rwanda, congés, messages de Noël, collectes de subsides en Belgique, organisation de conférences entre missionnaires...).
- 1928-1966. 1 chemise
- 93-94. Dossier concernant le statut des missionnaires, la durée des stages, des séjours et des congés, leurs relations avec la M.P.B., etc.
1960-1970. 2 chemises
93. 1960-1966.
94. 1967-1970.

B. FORMATION MISSIONNAIRE

95. *Cours missionnaire de Bossey* : cycle de conférences sur différents sujets (évangélisation, médecine, agriculture, presse missionnaire...) organisé par le Département missionnaire des Églises de Suisse Romande.
1963. 1 chemise
96. Études diffusées par la S.B.M.P.C. comme « documentation missiologique » : les mouvements prophétiques et messianiques en Afrique méridionale (Marie-Louise

- Martin), l'avenir de l'Afrique noire (Bob Lemaire), la formation des cadres africains pour la jeunesse (E. Morgenthaler), l'éducation de la jeunesse par les équipes au Mozambique.
[ca 1963]. 4 pièces
97. Dossier concernant les contacts avec le Centre de Littérature Évangélique pour l'Afrique d'Expression Française (Yaoundé, Cameroun), concernant entre autres l'abonnement à la revue *Comme des Flambeaux* puis *Flambeau*. 1963-1981. 1 chemise
Dossier de Ray Teeuwissen.
98. Brochure intitulée *Rwanda d'aujourd'hui* (supplément au journal *Sans titre* de juillet 1965 : vade-mecum à l'usage des missionnaires travaillant au Rwanda). 1965. 1 pièce
99. Numéros isolés de la revue *Comme des Flambeaux*, publication trimestrielle destinée aux pasteurs œuvrant en Afrique francophone. 1953, 1955. 3 pièces
100. Collection (incomplète) de la revue *Flambeau. Revue trimestrielle de théologie pour l'engagement de l'Église dans le monde africain* publiée par la Faculté de Théologie Protestante de Yaoundé (Cameroun). 1965, 1968-1980. 1 liasse
On conserve les numéros 6-7 (mai-août 1965), 17-38 (février 1968-mai 1973), 40-41 (novembre 1973-février 1974), 43 (août 1974), 46-55 (mai 1975-mars 1979) et 57 (janvier 1980).

C. DOSSIERS INDIVIDUELS DES MISSIONNAIRES

Les dossiers, pendant les années 1950 surtout, étaient apparemment structurés en différentes rubriques : en 1, la correspondance générale échangée entre l'intéressé et la S.B.M.P.C. et des rapports sur tous sujets (évolution de l'œuvre, relations entre missionnaires, santé, évolution sociale et politique du Rwanda) ; en 2, des lettres ou rapports d'un intérêt particulier dont certains étaient utilisés comme lettres ouvertes aux communautés protestantes de Belgique et largement diffusées ; en 3, la correspondance concernant les finances (traitements, frais médicaux, assurances, financement des voyages et congés des missionnaires) ; en 4, la fiche personnelle du missionnaire, avec le cas échéant sa photo, sa déclaration de foi, son engagement, l'évolution de son état civil, ce qui concerne son affiliation à des caisses d'assurances ou de sécurité sociale, et la fin de son contrat.

Il y a aussi des courriers ajoutés après coup, notamment pour des questions de pensions.

101. Dossier relatif à trois institutrices : Mlle Mary-Lise **Petitpierre**, Juliette **Campiche**, Bertha **Wyss**. 1965-1968. 1 chemise
102. Gabrielle **Abrassart** (infirmière à l'école technique de Remera). 1958-1966, 1983. 1 liasse
103. H. **Baaz** (directeur du home protestant à Butare puis responsable de l'aumônerie) et son épouse A.C.M. **Roosjen**. 1964-1968. 1 chemise

104. Dirk **Bakker**, époux de Maria **van der Werff** (médecin à Kirinda).
1963-1965. 1 chemise
105. Werner **Bardet**, (volontaire, collaboration administrative au chantier de Remera).
1967-1968. 1 chemise
106. Sœur Margrith **Battaglia** (diaconesse de la Ländli-Mission, active à Remera et
Kirinda).
1962-1967. 1 chemise
107. Jean-Pierre **Boillod** et son épouse Laurence **Ramseyer** (enseignants tous deux à
Remera puis Kigali).
1962-1968. 1 liasse.
108. Jacob **Boor** (médecin à Kirinda).
1970-1979. 1 chemise
109. Jannie **Brouwer** (enseignante à Remera).
1961-1968. 1 liasse
110. Mademoiselle Hanni **Büter** (infirmière-accoucheuse à Kirinda).
1965-1967. 1 chemise
111. Claude **Camelique** et son épouse Madeleine **Betrix** (enseignants tous deux au
collège officiel de Kigali).
1966-1968. 1 chemise
112. Heidi et Robert **Chamot** (enseignants à l'internat protestant de Kigali).
1953-1965, 1982. 1 liasse
113. Mademoiselle **Colinet** (enseignante à Kigali).
1962-1963. 1 chemise
114. Édith **Coniot**, épouse de Jean **Schmitz**, enseignante, directrice de l'école primaire
de Remera de 1949 à 1952 puis directrice de l'école d'apprentissage pédagogique
de Kirinda.
1946-1955. 1 liasse
Voir aussi un dossier classé plus bas au nom du mari, Jean Schmitz, et un dossier « Coniot » dans
les archives de l'E.P.U.B.
115. Bernard **Coviaux** (candidature).
1966. 1 chemise
116. Toussaint **Daumery** (missionnaire à Luebo au Congo).
1912-1914. 1 chemise
117. Louisa **Debouny** (diaconesse infirmière à Kirinda).
1931-1940, 1946-1957. 1 chemise
118. Geertje **de Combe** (enseignante à Remera).
1954-1969, 1979-2010. 1 liasse
La seconde période d'activité de Geertje de Combe concerne différentes visites au Rwanda et des
questions de pension.
119. Aline Bertha **Dejasse** (infirmière responsable des dispensaires de Remera,
Rubengera puis Kirinda).
1935-1965. 1 chemise

120. Johannes **de Smalen** (architecte à Remera).
1964-1968. 1 chemise
121. Edgard **Durand** (pasteur à Rubengera).
1923-1964, 1983. 1 liasse
Les documents de 1983 concernent son décès.
122. Martial **Faidherbe** (inspecteur de l'œuvre missionnaire).
1937, 1944-1953, 1964, 1969. 1 chemise
Avec éloge funèbre prononcé à son décès en 1969.
123. Yjsbrugt **Feenstra** (médecin à Lovanium puis à Luluabourg au Congo) et son
épouse Clasina **van Wijk**.
1961-1967. 1 chemise
124. Steven et Corine **Fokkens** (directeur commercial du centre de littérature de
Kigali).
1964-1969. 1 chemise
125. Mlle **Fuykschot** (candidature comme secrétaire de l'E.E.P.R.).
1966. 3 pièces
126. Mlle Gérardine **Gérard** à Remera (diaconesse responsable du dispensaire de
Remera).
[1925], 1933-1939, 1953-1965. 1 chemise
Avec des lettres relatives à des dons reçus par la S.B.M.P.C., notamment de Paul Hymans (1925)
et de la famille Peltzer (1937).
127. Janine **Gerber** (institutrice à Remera).
1962-1967. 1 chemise
128. Théo **Gevers** (médecin à Kirinda).
1954-1962. 1 chemise
129. Mlle Marcelle **Gilbert** (infirmière-accoucheuse à l'hôpital de Kirinda).
1949-1956. 1 chemise
130. Professeur NN. **Golaz** (candidat pour devenir économiste au collège de Kigali).
1967. 1 pièce
131. Michel **Gruaz** (instituteur à Remera).
1954-1959. 1 chemise
132. Sœur Hedwige **Gut** (diaconesse de la Ländli-Mission, enseignante biblique à
Remera et à Rubengera).
1959-1962. 1 chemise
133. Sœur Klara **Gut** (diaconesse de la Ländli-Mission, active à Remera).
1960-1968. 1 chemise
134. Eleonora Catherina **Hellemans**, alias « Elone » (infirmière-accoucheuse à
l'hôpital de Kirinda).
1963-1968, 1974-1979. 1 liasse
La suite du dossier d'Elone Hellemans se trouve dans les archives de l'E.P.U.B.

135. Ernst Urs **Hettich** (architecte pour différents projets à Remera et Kigali) et son épouse Annelise Marguerite **Suter**.
1964-1966. 1 chemise
136. Albert **Hillbold** (professeur au collège officiel de Kigali).
1968. 1 chemise
137. Maarten **Hijkoop** et son épouse L. **Welbedacht** (tous deux animateurs pour la jeunesse à Kirinda et Rubengera).
1962-1969. 1 chemise
138. Josué **Honorez** puis **Honoré** (missionnaire évangéliste à Kirinda puis à Remera).
1921-1923, 1932-1966. 1 liasse
Avec notamment une méthode d'apprentissage du kinyarwanda à son nom.
139. Mlle Elisabeth **Honoré** (institutrice).
1951-1952. 1 chemise
140. Mlle Louisa **Honoré** (infirmière à Remera puis à Nyankanda).
1950-1968, 1981. 1 liasse
Louisa Honoré était la fille de Josué Honoré.
141. Marc **Huart** (pasteur à Kirinda).
1931-1952, 1956-1963. 1 liasse
142. Jan **Hylkema** (conducteur de travaux, responsable entre autres de la construction de l'école technique féminine de Remera).
1961-1967. 1 liasse
143. Johanna **Klein** (infirmière-accoucheuse à Kirinda).
1963-1968. 1 chemise
144. Heidi **Köhli**, épouse de Robert **Chamot** et enseignante à Kirinda, puis Remera, puis Kigali.
1959-1961. 1 chemise
145. Irma **Krause** : courrier relatif à sa rente annuelle.
1939. 2 pièces
146. Henri **Lambotte** (Pasteur, premier missionnaire protestant belge au Congo, missionnaire à Yakusu au Congo).
1912-1913, 1953. 1 chemise
Voir numéro *L'ami des Congolais* pour 1943.
147. Daniel **Lenders** et sa fiancée Michèle Hanoul (volontaires pour le Rwanda).
1966. 2 pièces
148. Arthur **Lestrade** (missionnaire évangéliste à Rubengera) et son épouse Renée **Simul** (diaconesse, infirmière).
1928-1931, 1941-1978. 1 chemise
Avec notamment : des notes de Lestrade sur l'œuvre d'assistance médicale aux indigènes de Rubengera (1931) et sur les recherches médicales sur la « mutikuzi », une note de Mme Lestrade sur la démographie de Gihara (Rwanda) ; le faire-part de décès de Renée Simul (1949) ; des feuillets publiés par Lestrade comme chercheur et ethnographe (récit d'un voyage au Rwanda en 1954 et poème évoquant le Rwanda tel qu'il était en 1921).

149. Roland **Leu** (architecte travaillant pour le collège officiel de Kigali) et son épouse Rose-Marie **Egger**.
1967-1968. 1 chemise
150. Arie **Lock** (travaillant pour le service de construction de l'E.E.P.R.).
1966-1967. 1 chemise
151. Marc **Lombart** (pasteur, candidature).
1965-1966. 1 chemise
152. André **Luc** (volontaire pour le chantier de construction du collège de Kigali).
1966-1967. 1 chemise
153. Mademoiselle F.T. **Lugtenborg** (enseignante à Remera).
1966-1969. 1 chemise
154. André **Marchand** (enseignant à Remera).
1965-1967. 1 chemise
155. Violette **Masquelier** (infirmière à Remera).
1948-1952, 1962, 1987. 1 chemise
156. Simone **Mercier** (infirmière à Rubengera).
1936, 1939-1940, 1963. 1 chemise
157. Ernest **Meurice** (évangéliste à Remera) et son épouse Francine **Dandoy**.
1944-1950, 1958-1964. 1 chemise
Les documents de la période 1944-1950 se rapportent à des activités d'évangélisme d'E. Meurice en Belgique. A cette époque, il habitait Jamioulx et s'occupait de la « Commission missionnaire des Jeunes ». Il organisa plusieurs camps missionnaires (voir à ce sujet *Le Trait d'Union Missionnaire* du 6 juillet 1947).
Avec cahiers d'apprentissage du kinyarwanda.
158. Documents rassemblés par Ernest **Meurice** : comptes rendus de réunions, lettre de Geertje de Combe (1969), numéro d'*Infor-E.R.B.* de janvier 1975, circulaire du Département Missionnaire Protestant de Belgique, numéro du bulletin *Inkuru z'Itorero* (1974), plan d'une école primaire type dressé par J. Schmitz en 1954, syllabus d'un cours d'histoire des missions chrétiennes donné par le pasteur Émile Hoyois (1952).
1952-1975. 1 chemise
159. Émile **Mineur** (instituteur, directeur de l'école primaire de Rubengera).
1948-1952. 1 chemise
160. Wouter **Monster** (candidature pour le Rwanda).
1966. 2 pièces
161. Armand **Morsaint** (plombier diplômé et artisan missionnaire) et son épouse Bertha **Nélis**.
1937-1947, 1957, 1963. 1 chemise
162. Hans **Muller** et son épouse Annie **Darnaud** (candidatures comme enseignants volontaires pour le Rwanda).
1968. 1 pièce

163. Cornélis Marinus **Overdulve** (pasteur à Remera puis Rubengera) et son épouse J.M. **Suurmond**.
1960-1969. 1 liasse
164. Jean-François **Pellaton** et son épouse (candidats enseignants pour Remera).
1967-1968. 1 chemise
165. Victor **Phildius** (pasteur à Kirinda et Nyanza) et son épouse Inger **Schmidt**.
1958-1969. 1 liasse
166. Edmond **Pidoux** (enseignant, candidature).
1967. 3 pièces
167. Pierre **Regard** (pasteur à Remera).
1954-1963, 1990. 1 liasse
Les documents de 1990 concernent une question de pension.
Avec une carte postale dessinée par Marcel Gillis en 1955 et donnant une caricature du pasteur Regard au volant d'une voiture qui porte en bannière un fanion où il est écrit « Mission protestante Remera ».
168. Katharina **Renfer** (enseignante à Remera, docteur en philosophie).
1964-1967. 1 chemise
169. Doris **Rigiani** (candidate enseignante pour Remera).
1968. 1 pièce
170. E. A. **Rings** (chef des chantiers au Rwanda).
1966-1967. 1 chemise
171. Luc **Roehrich** (instituteur à Remera).
1966-1968. 1 chemise
172. Pierre-Louis **Romang** (maçon et dessinateur-architecte).
1966. 3 pièces
173. Hubert **Rossel** (enseignant au collège officiel de Kigali).
1967-1968. 1 chemise
174. Sœur Christine **Schipper** (diaconesse de la Ländli-Mission, active notamment à Remera, Rubengera et Kibuye).
1955, 1960-1968. 1 chemise
175. Kathrin **Schläpfer** (enseignante à l'école des jeunes filles de Remera).
1966-1967. 4 pièces
176. Jean **Schmitz**, époux d'Édith Coniot (auxiliaire laïc de la mission, responsable de construction à Remera et ailleurs).
1952-1955. 1 chemise
Voir aussi un dossier classé plus haut au nom de l'épouse, Édith Coniot.
177. Georges **Seel** (pasteur, aumônier au collège de Kigali).
1968. 1 chemise
178. Élisabeth Anna **Smaal** (volontaire pour le Rwanda).
1966-1967. 1 chemise
179. Marguerite **Soltau**, dite souvent Margot (infirmière à Kirinda)
1949-1968. 1 liasse

180. Ruth **Starck** (infirmière à Remera).
1939-1941, 1945. 1 chemise
Avec photo.
181. Dossier ayant appartenu à Ruth **Starck** qui travailla comme infirmière pour la S.B.M.P.C. : cours de couture ronéotypé et patrons (ca 1914), traduction d'une étude d'Alf. Stonelake sur le protestantisme au Congo (*Congo, Past and Present*, 1937), poèmes retranscrits, tract intitulé *L'ami des Congolais. Feuillet pour les Écoles du dimanche publié par la Société Belge de Missions Protestantes au Congo* (1927-1928).
1914-1937. 1 chemise
Ruth Starck (1911-1940), infirmière originaire de Verviers, membre de l'Église Chrétienne Missionnaire Belge, arriva à la fin de l'année 1939 au Ruanda, où elle décéda brutalement en 1940 des suites d'une angine.
Avec lettres de 2002 sur la trajectoire du dossier.
182. Sœur Ruth **Studer** (diaconesse de la Ländli-Mission, directrice de l'école primaire de Rubengera).
1956-1964. 1 chemise
183. Jean-Pierre **Taiana** (mécanicien de précision) et son épouse Rose-Marie Esther **Hochuli** (volontaires pour le Rwanda).
1966-1967. 1 chemise
184. Dik **Termorshuizen** et son épouse (enseignants à Remera).
1965-1968. 1 liasse
185. Mademoiselle Bertha **Vandeputte** (missionnaire de la S.B.M.P.C. au Congo) :
contrat d'assurance.
1925-1937. 1 chemise
186. Mademoiselle Wilhelmina **van der Kous** (travail social).
1967. 1 chemise
187. Jacob **van der Neut** (pasteur suppléant à Rubengera puis Kigali).
1960-1969. 1 liasse
188. Johan Barthold Franck junior **van Hasselt** et son épouse Alice **Brink** (médecins à Kirinda).
1959-1969. 1 liasse
189. Johan Barthold Franck senior **van Hasselt** (comptable et enseignant à Kirinda).
1960-1965. 1 chemise
190. T. **van Hemert** (conducteur de travaux).
1966-1967. 1 chemise
191. A. **Van Huffel** et son épouse (enseignants à Remera).
1965-1966. 6 pièces
192. Marguerite **van Léaucourt** (diaconesse, première infirmière diplômée envoyée au Kasai, missionnaire à Luebo au Congo).
1912-1914. 1 chemise
193. Anna Pieternella **van Woudenberg** (administration de l'E.E.P.R.).
1967. 1 chemise

194. France **Vivien** (enseignante à Remera).
1963-1967. 1 chemise
195. Teake **Visser** (assistant pour les chantiers de Kigali).
1966-1967. 1 chemise
196. Ernst **von der Heyden** (évangéliste, premier missionnaire de la S.B.M.P.C. au Rwanda).
1922-1933, 1948-1952. 1 chemise
197. Maurice **Wagendorp** (artisan missionnaire à Kirinda) et son épouse Blanche **Huart**, fille du pasteur Marc Huart.
1947-1963, 1986. 1 liasse
198. Anne-Marie **Weinmann** (professeur de couture à Remera).
1963-1966. 1 liasse
- D. TRAITEMENTS, ASSURANCES, SÉCURITÉ SOCIALE, VÉHICULES**
199. Dossier concernant les assurances et la sécurité sociale du personnel missionnaire belge principalement (pensions essentiellement mais aussi allocations familiales et accidents du travail) : correspondance avec le « Service de la mobilisation civile, du travail et de la prévoyance sociale » du gouvernement général du Congo belge, puis Caisse des Pensions et Allocations Familiales des Employés du Congo et du Ruanda-Urundi, puis Office de Sécurité Sociale d'Outre-Mer, extraits de procès-verbaux de la commission financière de l'a.s.b.l. M.P.B., documentation sur la législation.
1924, 1934-1966. 1 liasse
- 200-201. Dossier concernant les assurances et la sécurité sociale du personnel missionnaire indigène (accidents du travail, maladies professionnelles) : législation, correspondance, déclarations transmises au Fonds Colonial des Invalidités et Office de Sécurité Sociale d'Outremer.
1950-1969. 2 chemises
200. 1950-1957.
201. 1966-1969.
202. Fiches trimestrielles donnant le relevé des cotisations patronales et personnelles versées par la S.B.M.P.C. pour le personnel d'Afrique.
1946-1962. 1 liasse
203. Dossier concernant les traitements et barèmes des missionnaires.
1960-1972. 1 chemise
204. Dossier concernant le financement des voitures automobiles mises à disposition des missionnaires.
1961-1966. 1 chemise
205. Dossier concernant l'affiliation du personnel administratif de l'a.s.b.l. Mission Protestante de Belgique à l'O.N.S.S. (Office National de la Sécurité Sociale) et à l'INAMI (Institut National d'Assurance Maladie-Invalidité).
[ca 1967-1971]. 1 chemise

VII. FINANCES**A. GÉNÉRALITÉS**

206. Dossier concernant les finances de la S.B.M.P.C. : correspondance et rapports du président de la commission financière, Martial Faidherbe, relevés des dons reçus des paroisses (cibles).
1944, 1955, 1959-1966, 1972. 1 liasse
207. Dossier concernant les activités de la commission financière de la S.B.M.P.C. : correspondance entre membres, documents de travail, procès-verbaux de réunions 1960-1966. 1 liasse
Dossier d'A. Vogel.
Pas de procès-verbaux de réunions avant 1964 dans ce dossier.

B. BUDGETS ET COMPTES

208. Dossier concernant l'établissement des comptes (et accessoirement des budgets) de la S.B.M.P.C. : correspondance, notes de calcul, comptes et commentaires des comptes, listes de dons reçus (des paroisses), récapitulatifs des dépenses, rapports de vérificateurs.
1938-1940, 1947-1966. 1 liasse
209. Dossier concernant l'élaboration d'un budget pour les activités au Rwanda.
1948, 1960. 1 chemise
- 210-212. Dossier concernant l'établissement des budgets de la S.B.M.P.C. : correspondance, notes de calcul, documents préparatoires (budgets de l'E.P.R., rapports de voyages), moutures successives.
1949-1970. 3 liasses
210. 1949, 1955, 1959-1966.
211. 1966-1968.
212. 1969-1970.
213. Correspondance échangée par la commission financière de la S.B.M.P.C. a.s.b.l. concernant l'état de ses comptes, les libéralités et legs reçus ou données, les appointements des employés, les virements à faire, les campagnes financières, etc.
1955-1966. 1 chemise
214. Dossiers concernant les comptes et budgets : circulaires, notes de synthèse.
1969-1978. 1 chemise
- C. IMPÔTS**
215. Dossier concernant les relations de l'a.s.b.l. avec l'administration des Contributions directes (taxe sur les a.s.b.l., taxe mobilière...)
1947-1967. 1 chemise
216. Dossier concernant les offrandes missionnaires.
1962-1966. 1 chemise

VIII. COORDINATION DE L'ACTION MISSIONNAIRE DES ÉGLISES BELGES

A. CONSEIL MISSIONNAIRE PROTESTANT DE BELGIQUE

217. Dossier concernant la création et les activités du Conseil Missionnaire Protestant de Belgique regroupant les Églises belges actives au Congo et au Rwanda-Urundi (en ce compris les Églises baptistes et l'Alliance des Assemblées de Dieu), la Société Biblique de Belgique, les Foyers de l'Âme, les Unions Chrétiennes de Jeunes Gens, l'Aumônerie militaire et le Bureau des Missions : correspondance, statuts, procès-verbaux de réunions du bureau, feuillet célébrant les 70 ans d'œuvre missionnaire protestante au Congo belge (1948).
1947-1948. 1 chemise

B. DÉPARTEMENT MISSIONNAIRE DE BELGIQUE

218. Dossier concernant la constitution et les premières assemblées du Département Missionnaire de Belgique, créé en janvier 1967 par l'E.C.M.B., l'Église Évangélique Protestante de Belgique, les Gereformeerde Kerken en Belgique et la Conférence Belge de l'Église Méthodiste pour renforcer la cohésion de leurs activités au sein de la M.P.B. a.s.b.l.
1967-1968. 1 chemise
219. Procès-verbaux des réunions et rapports d'activité du « comité de coordination » du Département Missionnaire de Belgique (1967), rapport d'activité du Département Missionnaire de Belgique pour 1968 (1969).
1967, 1969. 1 chemise

IX. DÉVELOPPEMENT DE L'ŒUVRE AU CONGO

A. DOCUMENTATION SUR LE CONGO (CONTEXTE POLITIQUE ET SOCIAL)

220. Carte des explorations menées par Henri Morton Stanley en Afrique équatoriale entre 1874 et 1877, Paris, ca 1880.
[ca 1880]. 1 pièce
221. Brochure *Le Congo belge. Résumé historique, économique et géographique. Préparation aux carrières coloniales*, publiée à l'occasion de la journée coloniale du 1^{er} juillet 1923 (version française et néerlandaise).
1923. 2 pièces
222. Tiré à part de la revue *Natuur en Mens* de mai-juin 1935 avec un article *De protestantse zending in Kongo*.
1935. 1 pièce
223. Coupures de presse relatives à la situation au Congo après la Seconde Guerre mondiale (question scolaire, rôle des missions, phénomène de la colonisation) : reportage de O. P. Gilbert dans *Le Peuple* en 1946-1947, note de Wagendorp sur la vie indigène (1949), etc.
1946-1953. 1 chemise

224. Dossier essentiellement documentaire concernant le colonialisme, la colonisation du Congo et du Rwanda par la Belgique, l'activité des missions évangéliques et des Églises protestantes au Congo, le développement de l'Église du Christ au Congo, l'indépendance du Congo, plusieurs Conférences des Églises Réformées d'Afrique (1962-1963), l'aide aux pays en voie de développement. 1955-1966. 1 chemise
Avec une note sur la préparation de l'accueil d'étudiants congolais à la Faculté de Théologie Protestante de Bruxelles, une correspondance avec l'Evangelical Library (Londres) concernant les discriminations dont sont victimes les protestants au Congo.
225. Notes sur les troubles qui secouent le Congo et la situation des missions d'obédience protestante dans cette tourmente. 1964-1965. 1 chemise
226. Étude de William Blondeel, *Settlement-policy of the missionaries of Africa (White Fathers) in Kivu, Belgian Congo, phase 1910-1914*, tiré-à-part de la *Revue Belge d'Histoire Contemporaine* offert par l'auteur au pasteur Ray Woodrow Teeuwissen en 1976. 1976. 1 pièce
- B. PROTESTANTISME AU CONGO ET RELATIONS INTERECCLESIALES**
227. Extraits du bulletin *Le Chrétien Belge* sur les activités missionnaires au Congo de la S.B.M.P.C. et d'autres Églises d'obédience protestante. 1914. 1 chemise
228. Numéro du journal *Paix et Liberté* du 6 juin 1948 célébrant le 70^e anniversaire de l'établissement des missions protestantes au Congo. juin 1948. 1 pièce
229. Tract célébrant les 70 ans des œuvres missionnaires protestantes au Congo belge (1948), tract statistique publié par les missions protestantes au Congo belge et Ruanda-Urundi (1951), numéro du *Messenger Évangélique* d'avril 1964 avec un article d'Henri de Worm sur la présence du protestantisme belge au Congo et les démêlés avec l'Église catholique. 1948-1964. 3 pièces
230. Manifeste en faveur de la création d'une Organisation Fédérale des Associations Chrétiennes Laïques du Congo et projet de charte pour cette organisation. avril 1963. 2 pièces
231. Dossier concernant les relations avec l'« Église du Christ au Congo, au Rwanda et au Burundi » puis « Conseil Protestant du Congo », regroupant les différentes Églises d'obédience protestante au Congo. 1963-1966. 1 chemise
Avec un numéro du bulletin ronéotypé publié par le S.I.P. ou Service d'Information Protestant.
232. Rapport remis aux autorités congolaises concernant le calcul des subsides octroyés à l'Assemblée des Frères au Katanga (circonscription de Kasenga). 1967. 1 pièce
233. Numéro de la revue œcuménique *Wereld en zending* avec un article de Hugh Boudin consacré à la position des missions protestantes vis-à-vis de la

colonisation du Congo et intitulé *Protestantse zending in Kongo en kerkeenheid in België*, Bruxelles, 1988.
1988. 1 pièce

C. ENSEIGNEMENT

234. Dossier concernant l'enseignement religieux au Congo : horaires des professeurs (à travers tout le pays), répertoires d'élèves et correspondance entre les professeurs et le président du synode Édouard Pichal, réforme du processus de nomination des professeurs et réaction du Conseil Protestant du Congo. 1954-1957. 1 chemise
235. Documentation sur l'Université Libre du Congo à Stanleyville, d'obédience protestante et correspondance concernant la recherche de professeurs belges prêts à y enseigner. 1965-1966. 1 chemise
236. Brochure de présentation des écoles protestantes primaire, secondaire et normale de Chibambo (Katanga). [ca 1971]. 1 pièce

X. DÉVELOPPEMENT DE L'ŒUVRE AU RWANDA

A. HISTORIQUES, PRÉSENTATIONS

237. Brochure *La Mission protestante belge au Ruanda*, ca 1928, Bruxelles, S.B.M.P.C. [1928]. 1 pièce
Avec vues des missions de Kirinda et Iremera.
Deux exemplaires.
238. Brochure 1921-1941. Commémoration du XX^e anniversaire d'activité au Ruanda de la Société Belge de Missions Protestantes au Congo, Liège, 1941. 1 pièce
239. *L'esprit et le sel. Recherches sur l'histoire de l'Église au Rwanda par un groupe de travail de l'École de Théologie de Butare*, Butare, 1978, 37 p. 1978. 1 pièce
Ouvrage ronéotypé.
240. Ouvrage de Michel Twagirayesu et Jan Van Butselaar, *Ce don que nous avons reçu. Histoire de l'Église Presbytérienne au Rwanda (1907-1982)*, Bruxelles, 1982, 192 p. 1982. 1 volume
241. Ouvrage de Tharcisse Gatwa et André Karamaga, *Les autres chrétiens rwandais. La présence protestante*, Kigali, Éditions Urwego, 1990, 142 p. 1990. 1 volume

B. STATUTS DE L'ÉGLISE RWANDAISE ET CONVENTION AVEC LA S.B.M.P.C.

242. Dossier concernant l'élaboration de la constitution et du règlement de l'E.E.P.R. : moutures successives, correspondance avec la Chiesa Evangelica Valdese,

- l'Église Réformée de France, le Zendingscentrum van de Gereformeerde Kerken in Nederland, l'Église Réformée Évangélique du Canton de Neuchâtel, etc.
1964-1965. 1 chemise
Avec nombreux documents sur la question du baptême des enfants et des adultes.
243. Dossier concernant la convention d'août 1961 entre la S.B.M.P.C. et l'Église rwandaise, son élaboration et à son application, manifeste pour l'indépendance de l'E.E.P.R. du 1^{er} mars 1963 (original).
1960-1967. 1 chemise
Avec entre autres une note d'A. Vogel sur l'indépendance des jeunes Églises et la vocation missionnaire des anciens porteurs de la responsabilité missionnaire.
244. Étude de C.M. Overdulve, *L'Église au carrefour*, service de formation et de documentation de Kibuye, 1970 (réflexion sur les fondements théologiques de l'E.P.R., son mandat, son action).
1970. 1 pièce
Conservé en deux exemplaires.
245. Dossier concernant les relations entre le Département Missionnaire Protestant de Belgique et l'E.P.R. et l'élaboration d'une nouvelle convention réglant ces relations : correspondance, numéros du *Bulletin de Renseignements* du Département Missionnaire Protestant de Belgique, versions successives d'un projet de convention et commentaires, rapports de H. Riezebos sur l'évolution de la collaboration avec le Rwanda (1971).
1971-1972. 1 liasse
- C. RELATIONS AVEC LES AUTORITÉS CIVILES, SITUATION POLITIQUE**
246. Correspondance concernant les relations entre la S.B.M.P.C. et les autorités coloniales belges concernant l'organisation des missions protestantes au Rwanda, la desserte de l'hôpital de Kirinda et les subsides accordé pour l'enseignement et les cultes.
1921, 1947-1957. 1 chemise
247. Dossier sur les relations entre la S.B.M.P.C. et les autorités coloniales belges : notes sur les concessions d'écoles-chapelles au Rwanda (1934-1935), correspondance concernant les membres du personnel des missions, leurs rémunérations, la politique de subsides des missions et de leur œuvre scolaire, etc.
1934-1935, 1946-1953. 1 chemise
248. Correspondance concernant les relations entre la S.B.M.P.C. et les autorités (ministère belge des Colonies, gouverneur du Ruanda-Urundi, « commission des mandats » de la Société des Nations, mwamis du Rwanda et du Burundi, représentants de la République rwandaise) concernant l'œuvre des missions protestantes au Congo et au Rwanda puis la création et le développement de l'E.P.R.
1938-1966. 1 chemise
249. Dossier sur l'évolution de la situation politique au Rwanda (et accessoirement au Congo) : notes, correspondance, coupures de presse, avec plusieurs numéros du journal *Rwanda. Carrefour d'Afrique* publié par le ministère rwandais des

- Affaires étrangères.
1959-1966. 1 chemise
250. Numéros de la revue *Ruanda Notes* publiée par la Ruanda Mission CMS (Londres).
1961-1969. 1 liasse

D. ORGANES DE LA MISSION AU RWANDA PUIS DE L'E.P.R.

251. Dossier concernant les activités de la conférence missionnaire de la S.B.M.P.C. puis du synode et du conseil synodal de l'E.E.P.R. (puis E.P.R.) : comptes rendus des sessions du synode et du conseil, documents de travail (tels que projets de constitution pour l'Église)
1935-1966. 1 liasse
Le dossier commence par les comptes rendus de « conférences missionnaires » réunissant les missionnaires des trois stations de Remera, Kirinda et Rubengera, et par un procès-verbal de réunion du « conseil de station » de Remera. La première réunion commune aux trois paroisses et à laquelle participent des Rwandais est de juin 1953 (« conseil des anciens » commun). Le premier conseil synodal et le premier synode sont de 1957.
252. Dossier concernant les activités du conseil synodal de l'E.P.R. : correspondance.
1967-1968. 1 chemise
253. Dossier concernant les activités du synode et du conseil synodal de l'E.P.R. : rapports du président de l'Église au synode, comptes rendus de sessions synodales, procès-verbaux de réunions du conseil synodal (série très incomplète), rapport de voyage d'une délégation de l'E.P.R. en Europe (octobre 1972) et du voyage de Geertje de Combe au Rwanda en juillet 1974, numéro du journal ronéotypé *Inkuru z'Itorero* de janvier 1974.
1972-1976. 1 chemise

E. CORRESPONDANCE GÉNÉRALE ENTRE BRUXELLES ET LE RWANDA

De nombreuses lettres sont conservées dans les dossiers individuels des missionnaires et dans la correspondance de direction.

254. Correspondance échangée entre les missionnaires actifs au Rwanda et les membres du comité de la S.B.M.P.C., avec quelques rapports sur leurs activités.
1921, 1933-1940, 1942, 1944-1952. 1 liasse
255. Dossier concernant les relations entre la S.B.M.P.C. et ses missionnaires au Rwanda : correspondance envoyée et reçue, procès-verbaux du « conseil missionnaire » ou « conférence missionnaire », instructions adressées aux missionnaires, rapports d'activité des stations (Kirinda, Remera et Rubengera),
1924-1967. 1 liasse
Ordre chronologique du dossier complètement perturbé.
Dossier de très grand intérêt.
256. Correspondance échangée entre le pasteur Pierre Regard (à Remera) et le pasteur Georges Guinand, pasteur à Courcelles et administrateur de la S.B.M.P.C. (avec copies des lettres envoyées par Regard au président de la S.B.M.P.C., Émile Hoyois, et de nombreux documents annexes comme des procès-verbaux de

- conférences missionnaires).
1955. 1 chemise
- 257-262. Correspondance reçue de la Mission Protestante au Rwanda puis de l'Église Presbytérienne Évangélique au Rwanda.
1955-1975. 6 chemises
257. 1955-1963.
Avec nombreux comptes rendus de conférences missionnaires, puis des sessions synodales de l'Église rwandaise.
258. 1963-1966.
259. 1967-1969.
260. 1969-1971.
261. 1969-1972.
262. 1973-1975.

F. FORMATION DES PASTEURS, ÉVANGÉLISTES ET CADRES LAÏCS DE L'E.P.R.

263. Dossier concernant l'école d'évangélistes de Rubengera (programmes, financement, cadres d'enseignants).
1957-1967. 1 chemise
264. Dossier concernant la formation des pasteurs de l'E.E.P.R. puis E.P.R., l'enseignement dispensé aux premiers pasteurs à l'école de théologie de Ndoungué (Cameroun), le projet de création d'une école pastorale ou faculté de théologie locale, le financement des bourses octroyées aux étudiants en théologie.
1961-1966. 1 chemise
265. Fiches d'identité des pasteurs de l'E.E.P.R.
[ca 1968]. 1 chemise
266. Dossier concernant la formation des cadres laïcs de l'E.P.R. : notes, documents présentés aux synodes de l'E.P.R., correspondance avec l'E.P.R. et les missionnaires travaillant au Rwanda (dont le pasteur C.M. Overdulve).
1966-1971. 1 liasse
Avec des notes relatives à des cours de kinyarwanda dispensés aux missionnaires.
267. Document préparatoire au séminaire d'études organisé conjointement par l'E.P.R. et les Églises associées à la M.P.B.
septembre 1970. 1 pièce
268. Mémoire présenté à la Faculté de Théologie Protestante de Bruxelles par Michel Twagirawesu, *Le thème de la paix dans les Épîtres pauliniennes*, juin 1972 ; mémoire annexe sur la christologie du Nouveau-Testament.
1972. 2 pièces

G. GÉNÉRALITÉS SUR L'ÉVANGÉLISATION (STATISTIQUES ET CARTES)

269. Statistiques concernant les activités de la S.B.M.P.C. au Rwanda puis celles de l'E.P.R. (développement des écoles, des chapelles-écoles, évolution du nombre de catéchumènes et de chrétiens baptisés, du nombre de baptêmes et mariages

- célébrés, listes de missionnaires).
1934-1967. 1 chemise
270. Carte du Rwanda dressée en 1938 par le ministère des Colonies, avec indication des paroisses protestantes relevant de la S.B.M.P.C.
1938. 1 pièce
271. Carte des œuvres missionnaires protestantes au Rwanda (paroisses, hôpitaux, écoles...)
[ca 1970]. 1 pièce
272. Cartes de la préfecture de Kigali (1971), de la commune de Ngenda (sans date) et du Rwanda (1977 et sans date) avec indication des paroisses relevant de l'E.P.R.
[ca 1971-1977]. 4 pièces

H. THÉOLOGIE, LITURGIE

273. Retranscription dactylographiée d'une étude du Père Loupias sur les traditions et légendes des Batoutsis sur la création du monde et leur établissement au Rwanda (1908).
[ca 1965]. 1 pièce
274. Brochure sur la liturgie publiée par le service de formation et de documentation de l'E.P.R. à Kibuye.
1967. 1 pièce
275. Brochure intitulée *Théologie et pastorale du péché au Rwanda* rédigée par un groupe de pasteurs et publiée par le service de formation et de documentation de l'E.P.R. à Kibuye.
1970. 1 pièce

I. CATÉCHÈSE

276. Lettres concernant l'édition d'un catéchisme intitulé *L'argile et le maître potier*.
1961. 1 chemise
277. Brochure d'E. Miles Cadwallader intitulée *Imibereho ya Yesu – La vie de Jésus* et publiée par la Mission des Adventistes du Septième Jour d'Élisabethville (texte en français et en kinyarwanda).
[ca 1950-1965]. 1 pièce

J. ŒUVRES DE JEUNESSE

278. Dossier concernant les œuvres de jeunesse et la pastorale des jeunes au Rwanda.
1960-1966. 1 chemise

K. ENSEIGNEMENT

1. GÉNÉRALITÉS

279. Dossier concernant l'enseignement au Rwanda : collaboration avec l'Alliance des Missions Protestantes du Ruanda-Urundi concernant la construction d'un réseau de chapelles-écoles (1935-1937), tableau des chapelles-écoles de la région de Kirinda en 1946, collaboration avec différentes Églises (dont les Gereformeerde

- Kerken in Nederland) concernant essentiellement la réalisation d'une école à Butare (1963-1966), aménagement et équipement des écoles de la S.B.M.P.C. au Rwanda dont celles de Remera, Rubengera, avec statistiques relatives à l'école de Rubengera en 1940.
1935-1966. 1 liasse
- 280-284. Dossier concernant les œuvres scolaires de la S.B.M.P.C. au Rwanda.
1935-1966. 5 chemises
280. Rapport sur l'organisation scolaire en 1937, étude d'Henri Anet sur les chapelles-écoles (ca 1935), rapports d'inspection des écoles, correspondance sur l'organisation scolaire, notamment avec les autorités publiques et les missionnaires en poste (dont E. Coniot), coupures de presse, statistiques.
1935-1938, 1946-1956.
281. Procès-verbaux de réunions de la commission de construction scolaire, conventions relatives à la collaboration entre les missions et le gouvernement du Ruanda-Urundi, notes sur la situation de l'œuvre scolaire, correspondance avec les moniteurs de la mission, rapports d'inspection, rapports annuels sur le fonctionnement des écoles, statistiques.
1955-1956.
282. Rapports annuels sur l'enseignement dans les missions au Rwanda, notes concernant les finances, correspondance avec les autorités, notamment dans le cadre de la future indépendance du Rwanda, commandes de matériel scolaire, etc.
1957-1964.
283. Rapports annuels concernant l'œuvre scolaire, correspondance concernant les bâtiments scolaires (avec plan d'une école primaire « standard »), la formation des enseignants, les besoins de l'œuvre scolaire en termes de ressources financières et humaines, etc.
1964-1965.
284. Rapports annuels concernant l'œuvre scolaire, notes et correspondance concernant les relations avec les autorités rwandaises et le ministère belge des Affaires étrangères sur les questions relatives à l'enseignement, correspondance avec l'Église Évangélique Presbytérienne au Ruanda et le Conseil Protestant du Rwanda, notes sur le développement des cycles de formation dispensés.
1964-1966.
285. Rapports annuels sur l'organisation scolaire de la S.B.M.P.C. au Rwanda.
1937, 1955-1962, 1966. 1 liasse
Avec notamment une anthologie de textes d'auteurs de la langue française destinée aux écoles préparatoires protestantes de Kigali (1961).
286. Plans, devis et métrés d'un projet de construction d'école primaire « modèle » élaboré par J. Schmitz (de Ransart), procès-verbal d'une réunion de la « commission des constructions scolaires » consacrée à ce projet.
1954. 1 chemise
Dossier du pasteur Georges Guinand, de Courcelles.

287. Tiré-à-part d'une étude du pasteur H.W. Coxill, *L'enseignement aux indigènes tel que le conçoivent les missionnaires protestants*, extrait des Cahiers de l'Institut de Sociologie Solvay, 1951.
1951. 1 pièce.
288. Livret d'apprentissage de la lecture en kinyarwanda édité par la Librairie Évangélique du Ruanda-Urundi, 3^e édition, 1957.
1957. 1 pièce
- 2. ÉCOLES DE REMERA**
289. Documents concernant le développement de l'école de Remera : carte des annexes de l'école en 1933, rapport sur les activités à l'école en 1952 et 1957, devis de travaux à entreprendre à l'école (1952) et expertise des bâtiments en 1964.
1933, 1952-1957, 1964. 1 chemise
290. Dossier concernant la construction d'une école de moniteurs à Remera financée par le Fonds du Bien-Être Indigène alias, F.B.E.I. : plan, comptabilité, correspondance et rapport d'avancement du chantier.
1948-1953. 1 chemise
- 291-294. Dossier concernant la fondation et le fonctionnement de l'école moyenne ménagère de Remera : correspondance notamment avec Mlle Geertje de Combe, programme des cours, rapports d'inspection, notes sur le personnel enseignant.
1960-1969. 1 liasse et 3 chemises
291. 1960-1964. 1 liasse
292. 1965. 1 chemise
293. 1966. 1 chemise
294. 1968-1969. 1 chemise
- Avec brochure ronéotypée publiée à l'occasion des 10 ans de l'école et de l'inauguration de ses nouveaux bâtiments en 1969.
- 295-296. Correspondance, notamment avec le Zendingscentrum van de Gereformeerde Kerken in Nederland et le Hilfswerk der Evangelischen Kirchen der Schweiz, concernant le financement de la construction de l'école technique féminine pédagogique de Remera.
1962-1965. 2 liasses
295. 1962-1964.
296. 1964-1965.
- 297-299. Dossier concernant l'équipement de l'école technique féminine pédagogique de Remera : budgets, correspondance (notamment avec les fournisseurs),
1963-1966. 1 liasse et 2 chemises
297. 1963-1964. 1 liasse
298. 1965. 1 chemise
299. 1966. 1 chemise
300. Plans de l'école technique féminine pédagogique de Remera : plan général, dortoir, classes, réfectoire, locaux de direction, salle de séjour et salle de sport, maison et appartements.
1962. 1 chemise

301. Plans concernant l'érection d'une école technique féminine à Remera (Rwanda) par l'Église Évangélique Presbytérienne et le Conseil Protestant du Rwanda : maison, réfectoire, classes, salle de sport, magasins, château d'eau, appartements, dortoirs.
1962-1964. 1 chemise
Le Conseil Protestant du Rwanda a été créé en 1963.
302. Dossier concernant le suivi des chantiers de construction menés au Rwanda et spécialement de l'école technique féminine de Remera.
1963-1966. 1 liasse
303. Plans de l'école technique féminine pédagogique de Remera : plan général, dortoir, classes, réfectoire, locaux de direction, salle de séjour et salle de sport, maison et appartements, réservoir d'eau, cabinets de toilette.
1964-1965. 1 chemise
304. Cours de puériculture et de microbiologie donnés par Gabrielle Abrassart, infirmière, à l'école technique féminine pédagogique de Remera.
[ca 1965]. 2 pièces
305. Dossier concernant le chantier de l'école technique féminine pédagogique de Remera : rapports d'avancement du chantier, budget, factures des fournisseurs.
1966. 1 chemise
306. Rapports d'activité de l'école technique féminine pédagogique de Remera.
1969-1975. 1 chemise
- 3. ÉCOLES DE KIRINDA**
307. Dossier concernant le développement de l'œuvre scolaire à Kirinda : budget, statistiques de fréquentation, rapports d'inspection et correspondance.
1950-1954, 1958-1963. 1 chemise
308. Correspondance concernant des commandes de fournitures scolaires aux usines Pelletier à Bruxelles et la construction de classes à Kirinda.
1959-1960. 1 chemise
- 4. ÉCOLE SECONDAIRE DE KIGALI**
- 309-315. Dossier concernant le soutien apporté par la S.B.M.P.C. à une école secondaire à Kigali : correspondance avec notamment les autorités rwandaises, le ministère belge des Affaires étrangères et les missionnaires sur place, projets de conventions entre la S.B.M.P.C. et l'Église Évangélique Presbytérienne au Rwanda et entre l'Alliance Protestante du Rwanda et le gouvernement rwandais, projet de statuts d'une fondation internationale pour le développement de l'enseignement secondaire protestant en Afrique et spécialement au Rwanda, projets de réforme successifs de l'organisation du collège officiel à Kigali, plans des bâtiments.
1961-1966, 1969-1973. 2 liasses et 5 chemises
309. 1961-1962. 1 liasse
310. 1962. 1 liasse
311. 1963. 1 chemise
312. 1964. 1 chemise
313. 1965. 1 chemise

314. 1966. 1 chemise
 315. 1969-1973. 1 chemise
316. Correspondance concernant un projet de construction à Kigali (chapelle, école).
 1960-1962. 1 chemise
317. Dossier concernant la construction de bâtiments à Kigali (complexe avec
 chapelle) et l'usage de véhicules à moteur.
 1964-1966. 1 chemise
318. Dossier concernant l'équipement du collège officiel de Kigali (chaudière et
 matelas, cuisinière à gaz, frigos...) : correspondance, prospectus de fournisseurs,
 échantillons de tissus.
 1965-1966. 1 chemise

5. ÉCOLES ARTISANALES

319. Dossier concernant un projet de création d'école artisanale (ou professionnelle)
 par la S.B.M.P.C.
 1959-1962. 1 chemise
320. Dossier concernant un projet de construction de menuiserie à Masambira
 (formation professionnelle).
 1965-1967. 1 chemise

L. PASTORALE DES FEMMES ET PROTECTION DE LA FAMILLE

321. Dossier concernant le travail parmi les femmes : correspondance avec les Églises
 des Pays-Bas et l'E.P.R. et avec les missionnaires, notes concernant des
 rencontres entre femmes de pasteurs, rapports annuels d'activité du « Mouvement
 familial » de l'E.P.R.
 1964-1972. 1 chemise

M. HÔPITAUX ET DISPENSAIRES

1. GÉNÉRALITÉS

322. Cartes postales adressées par le pasteur Émile Hoyois, président de la S.B.M.P.C.,
 au pasteur Huart, missionnaire belge en poste à Kirinda, au début de la Seconde
 Guerre mondiale (à propos des dispensaires de Remera, Rubengera et Kirinda et
 de l'école de Rubengera).
 septembre 1940. 3 pièces
323. Notes diverses sur la médecine en Afrique, la S.B.M.P.C. en général et sur son
 œuvre au Rwanda-Urundi,
 [ca 1959-1960]. 1 chemise
324. Correspondance concernant l'équipement médical des hôpitaux et dispensaires au
 Rwanda à l'intervention entre autres de la Simavi (Vereniging tot Medische Hulp
 aan Tropenlanden voor alle Gezindten).
 1959-1965. 1 chemise
325. Dossier sur l'œuvre médicale de la S.B.M.P.C. au Rwanda : rapport d'activité,
 correspondance notamment sur la formation locale d'infirmières, l'équipement

- des centres médicaux, le paiement du personnel médical des missions, la rotation des missionnaires infirmières-accoucheuses, liste des hôpitaux protestants au Congo et au Rwanda, 1963-1966. 1 chemise
326. Dossier concernant l'expédition de médicaments et matériel médical au Rwanda à l'intervention notamment de la section belge de l'association Secours Médical et Alimentaire Mondiale a.s.b.l. 1965-1966. 1 chemise
- 2. REMERA**
- 327-328. Dossier concernant le développement et les activités du dispensaire de Remera : rapports périodiques d'activité, rapports d'inspection, statistiques des interventions, budget, correspondance. 1934, 1939-1968. 2 chemises
327. 1934, 1939-1965.
328. 1966, 1968.
329. Plans du dispensaire de Remera et des maisonnettes destinées aux familles des personnes hospitalisées et correspondance. 1965-1966. 1 chemise
330. Numéro spécial de la revue protestante suisse *L'Actualité Missionnaire* intitulé *Un service médical au Rwanda* (en l'occurrence, celui de Remera-Rukoma). juin-août 1968. 1 pièce
- 3. RUBENGERA**
331. Dossier concernant les activités du dispensaire de Rubengera : rapports périodiques d'activité, rapports d'inspection, statistiques des interventions, budget, correspondance. 1937-1940, 1948-1966. 1 chemise
Avec photocopie d'un article de presse paru dans le *Christelijk Volksblad* en 1959.
- 4. KIRINDA**
332. Correspondance concernant la construction de l'hôpital de Kirinda et ses activités. 1954-1963. 1 chemise
333. Dossier concernant le développement du dispensaire puis hôpital de Kirinda : correspondance notamment avec les missionnaires sur place, notes sur les finances et l'évangélisation à l'hôpital, conventions avec les autorités civiles, statistiques des interventions, plans de Jacques Van Loo (1954), rapports périodiques d'activité du dispensaire puis de l'hôpital. 1954-1966. 1 liasse
334. Dossier concernant un litige survenu avec l'ingénieur Jacques Van Loo à propos du paiement de plans réalisés pour l'hôpital de Kirinda. 1955-1959. 1 chemise
335. Dossier concernant l'école technique médicale pour infirmières attachée à l'hôpital de Kirinda : projets de création de l'école, plan des bâtiments,

correspondance, programme des cours, rapport d'activité.
[ca 1962-1970, 1974].

1 liasse

N. COLLABORATION AVEC D'AUTRES ÉGLISES EUROPÉENNES ACTIVES AU RWANDA

1. GÉNÉRALITÉS ET MÉLANGES

336. Dossier concernant la quête de nourriture pour les œuvres du Rwanda (action « Riz pour le prochain ») et dédouanement des colis de nourriture expédiés d'Europe.
1962-1963. 1 chemise
337. Dossier concernant les relations de la M.P.B. avec divers organismes dont le World Council of Churches (ou Conseil Œcuménique des Églises) et spécialement sa commission « mission mondiale et évangélisation » et le Zendingscentrum van de Gereformeerde Kerken in Nederland.
1970-1977. 1 liasse

2. ALLIANCE DES MISSIONS PROTESTANTES DU RUANDA-URUNDI PUIS CONSEIL PROTESTANT DU RWANDA

Déjà avant l'indépendance et la séparation du Rwanda et du Burundi (juillet 1962), les Églises protestantes de ce territoire (anglicans, presbytériens, méthodistes, baptistes) collaboraient au sein de l'Alliance Protestante du Ruanda-Urundi. Celle-ci avait diverses commissions dont une pour la littérature, qui s'occupait entre autres de traduire en langues locales les textes évangéliques, des ouvrages religieux, etc. Après juillet 1962, un organe commun fut créé entre Églises protestantes du Rwanda : le Conseil Protestant du Rwanda (novembre 1962). Parmi ses commissions et départements, il y a celui de la littérature et de la radio.

338. Dossier concernant la création en 1935 et les activités de l'Alliance Missionnaire Protestante au Ruanda-Urundi (ou Alliance des Missions Protestantes du Ruanda-Urundi), les relations de la S.B.M.P.C. avec les autres membres de l'Alliance (dont la C.M.S. ou Church Missionary Society) puis la formation en 1962 et les activités du Conseil Protestant du Ruanda.
1935-1970. 1 chemise
Avec quelques documents relatifs aux activités du Conseil Protestant du Congo.
L'Alliance des Missions Protestantes du Ruanda-Urundi, en anglais Alliance of Protestant Missions in Ruanda-Urundi, était l'organe de coordination des différentes missions d'obédience protestante actives au Ruanda.
339. Dossier concernant les activités du département « littérature et radio » du Conseil Protestant du Rwanda, les activités du service Littérature de l'E.E.P.R. puis de l'E.P.R., la collaboration aux travaux de ces organismes de la S.B.M.P.C. et du Zendingscentrum van de Gereformeerde Kerken in Nederland, la formation et les activités du CELTAR (Centre Évangélique de Littérature, de Techniques Audio-visuelles et de Radio du Conseil Protestant du Rwanda).
1953-1954, 1962-1966. 1 liasse
340. Dossier concernant la coopération interecclésiale au Rwanda : correspondance et notes du Zendingscentrum van de Gereformeerde Kerken in Nederland,

- correspondance avec notamment l'Église Évangélique Presbytérienne au Rwanda, l'Église anglicane au Rwanda, l'Église anglicane au Burundi, documentation du Conseil Œcuménique des Églises.
1962-1966, 1969. 1 chemise
341. Collection du périodique du Conseil Protestant du Rwanda intitulé *Inkora-Mutima*.
1963-1967. 1 liasse
- 3. C.M.S. OU CHURCH MISSIONARY SOCIETY**
342. Lettes échangées avec la Ruanda Mission de la C.M.S. ou Church Missionary Society, à Londres.
1960. 3 pièces
343. Dossier concernant les activités de la Ruanda Mission de la C.M.S. ou Church Missionary Society et les contacts avec cet organisme.
1969-1973. 1 chemise
- 4. HERVORMDE KERK IN NEDERLAND**
344. Correspondance échangée avec la Hervormde Kerk in Nederland et plus spécialement avec son bureau ou conseil missionnaire et concernant entre autres le recrutement de personnel missionnaire.
1947-1963. 1 chemise
- 5. GEREFORMEERDE KERKEN IN NEDERLAND**
- 345-346. Correspondance avec le Zendingscentrum van de Gereformeerde Kerken in Nederland concernant l'action commune menée au Rwanda à travers la M.P.B.
1959-1975. 1 liasse et 1 chemise
345. 1959-1966. 1 liasse
346. 1967-1975. 1 chemise
347. Procès-verbaux des réunions de la commission Rwanda formée par la Zending van de Gereformeerde Kerken in Nederland (secrétaire H. Riezebos).
1970-1972. 1 liasse
348. Circulaire et tract concernant une campagne de sensibilisation menée par la commission « Paruba » des GKN en faveur des missions au Rwanda.
1964. 2 pièces
349. Numéros du périodique ronéotypé *Nieuws uit Rwanda* diffusé par le Zendingscentrum van de Gereformeerde Kerken in Nederland.
1965-1969. 1 chemise
350. Collection du bulletin *Zending* publié par les Gereformeerde Kerken in Nederland.
janvier 1968-juin 1971, janvier-décembre 1973. 1 liasse
351. Brochure publiée par la commission Rwanda de la mission des Gereformeerde Kerken in Nederland et intitulée *Kerk in Rwanda. Over samenwerking met de Presbyteriaanse Kerk in Rwanda*.

[ca 1970]. 1 pièce
 Conservé en 2 exemplaires

6. SERVICE DIACONAL SUISSE LÄNDLI (OBERÄGERI, CANTON DE ZUG)

352. Correspondance avec le service diaconal suisse Ländli (Oberägeri, canton de Zug) concernant l'élaboration d'une convention de collaboration avec la S.B.M.P.C. et sa mise en œuvre (reprise de la station de Rubengera).
 1956-1966. 1 liasse
 Avec brochure éditée par le Zendingscentrum Gereformeerde Kerken in Nederland, *De Gereformeerde Zending in Rwanda*, Rotterdam et Middelburg, ca 1965.
353. Dossier concernant l'élaboration des conventions provisoire et définitive de collaboration entre la S.B.M.P.C. et la Ländli-Mission et leurs révisions successives.
 1956-1962. 1 chemise
354. Procès-verbaux de réunions de contact entre représentants de la S.B.M.P.C. et de la Ländli-Mission au Rwanda.
 1959-1963. 1 chemise
355. Correspondance entre la S.B.M.P.C. et la Ländli-Mission au Rwanda concernant en particulier les finances et subsides des œuvres au Rwanda.
 1959-1966. 1 chemise
356. Dossier concernant un projet de collaboration avec les diaconesses d'Amerongen aux Pays-Bas.
 1964-1965. 1 chemise
357. Dossier concernant les relations avec la Ländli-Mission : note sur la structure du Ländli, comptes rendus de réunions de contact entre représentants de la S.B.M.P.C. et du Ländli-Mission, correspondance concernant leurs relations et plus spécialement les difficultés rencontrées par les diaconesses en mission et l'assurance de ces dernières en service au Congo et au Rwanda.
 1969-1972. 1 chemise
358. Collection du bulletin *Mitteilungen der Ländli-Mission in Ruanda* publié par le service diaconal suisse Ländli (Oberägeri, canton de Zug).
 1957-1967. 1 chemise

7. DÉPARTEMENT MISSIONNAIRE DES ÉGLISES PROTESTANTES DE LA SUISSE ROMANDE

359. Numéro de la revue suisse *Terre Nouvelle* (publiée par le Département Missionnaire Entraide Protestante) consacré au développement de l'œuvre missionnaire au Rwanda et à l'E.P.R.
 décembre 1979. 1 pièce

8. BETHEL – MISSION DE BIELEFELD (ALLEMAGNE)

360. Dossier concernant les relations entre la S.B.M.P.C. et la Bethel-Mission de Bielefeld : copies de conventions diverses en allemand, correspondance avec notamment le ministère des Colonies concernant la session en janvier 1921 de la

- mission allemande de Bethel à la S.B.M.P.C., notes.
1913-1966. 1 liasse
361. Copie de l'acte de cession à la S.B.M.P.C., par l'Evangelische
Missionsgezellschaft für Deutsch-Ost-Afrika (Bethel-Mission), des terrains des
missions fondées au Rwanda avant la Première Guerre mondiale.
1921, 1952. 3 pièces
Avec traduction.
362. Rapport de l'inspecteur des missions Curt Ronicke sur le travail missionnaire au
Rwanda.
[ca 1930]. 1 pièce
363. Dossier concernant un don de la Bethel-Mission de Bielefeld à la S.B.M.P.C. à
l'occasion du 60^e anniversaire de l'arrivée des premiers missionnaires allemands
au Rwanda : correspondance, réflexion sur l'affectation du subside,
documentation relative à la situation financière de la S.B.M.P.C. et de l'E.P.R.
1967-1968. 1 chemise
- 9. ALLIANCE RÉFORMÉE MONDIALE**
364. Dossier concernant les relations de l'E.P.R. avec l'Alliance Réformée mondiale :
correspondance, documentation émanant de l'Alliance, documents présentés par
l'E.P.R. à l'Alliance pour justifier des demandes de fonds.
1951, 1961-1966. 1 chemise
- O. CONSTRUCTION DE TEMPLES ET BÂTIMENTS PAROISSIAUX**
- Des dossiers concernant les bâtiments scolaires sont déjà classés dans la rubrique
« Enseignement ». D'autres concernant les bâtiments d'hôpitaux sont classés dans
la rubrique « Hôpitaux et dispensaires ».
365. Plans de diverses paroisses ou stations de l'Église Presbytérienne au Rwanda :
plan terrier de la station de Rubengera (Rwanda) érigée par la S.B.M.P.C. (1949),
plan d'un temple standard pouvant accueillir 250 personnes (1963), plan du
temple de Remera (1965), plans de l'école technique féminine de Remera (1965),
plans de l'école primaire de Kibuye (1967), maison pour pasteur (1967).
1949, 1965. 1 chemise
366. Dossier concernant l'aménagement des bâtiments de l'E.E.P.R. : listes de travaux
à effectuer, correspondance avec Jan Hylkema, etc.
1961-1966. 1 chemise
367. Plan du temple de Kibuye (Rwanda).
1965. 2 pièces
368. Dossier concernant la réalisation de chantiers au Rwanda et l'usage de véhicules
motorisés.
1966. 1 chemise

P. PUBLICATIONS DE L'E.P.R. ET MÉDIAS

369. Dossier concernant un projet d'émetteur radio à installer au Rwanda et d'émissions radio en langue française.
1963-1965. 1 chemise
370. Numéro du journal ronéotypé *Inkuru z'Itorero* de 1974, numéros du bulletin d'information *Mensuel* (1976-1977).
1974-1977. 3 pièces

Q. FINANCES ET COMPTABILITÉ DE L'E.P.R.

- 371-373. Correspondance entre la S.B.M.P.C. et l'E.E.P.R. concernant les finances de la « caisse d'Afrique », l'octroi de subsides et l'élaboration des budgets de l'E.E.P.R.
1957-1971. 1 liasse et 2 chemises
371. 1957-1964. 1 chemise
372. 1964-1966. 1 liasse
373. 1967-1971. 1 chemise
374. Budgets et rapports financiers annuels de l'E.P.R.
1972-1976. 1 chemise

XI. INITIATIVES HORS CONGO ET RWANDA

375. Collection de notes diffusées par la S.B.M.P.C. sous le titre *Documentation Tiers-Monde* (reproductions d'articles consacrés au Tiers-Monde, à la coopération au développement, au sous-développement, à l'évolution des pays d'Afrique...).
décembre 1962, mai 1963. 1 chemise
376. Correspondance d'André Vogel avec la Lebanon Evangelical School for the Blind concernant un soutien éventuel du Département missionnaire.
1976-1977. 1 chemise

XII. PROPAGANDE MISSIONNAIRE EN BELGIQUE, RELATIONS PUBLIQUES**A. GÉNÉRALITÉS**

377. Carte « du franc missionnaire » collecté auprès des paroisses.
[ca 1930-1950]. 1 pièce
378. Dossier concernant la présentation en Belgique du Rwanda et de l'œuvre missionnaire au Rwanda : textes de conférences (notamment d'André Vogel) et d'articles où il est question entre autres de l'œuvre civilisatrice des missions, des réalisations et de l'évolution de la Société Belge de Missions Protestantes au Congo a.s.b.l. puis Mission Protestante de Belgique a.s.b.l., de l'évolution politique au Rwanda et des relations entre hutus et tutsis, des troubles de 1959, 1961 et 1963.
[ca 1948-1965]. 1 chemise
379. Dossier concernant l'insertion, dans le périodique *Paix et Liberté*, d'articles sur le Rwanda et les œuvres missionnaires de la S.B.M.P.C.

- 1959-1963. 1 chemise
Notamment articles d'A. Vogel.
380. Dossier concernant le passage en Belgique de missionnaires actifs au Rwanda et les cycles de conférences prononcées à l'occasion de ces retours (« conférences missionnaires »). 1959-1966. 1 liasse
381. Dossier concernant les relations de la S.B.M.P.C. puis M.P.B. avec la Commission Missionnaire Protestante de la Jeunesse et [puis] Commission Missionnaire des Jeunes. 1960-1966. 1 chemise
382. Numéro du bulletin *Blätter aus Belgien. Mitteilungen über die Evangelisationstätigkeit der Protestantisch-Evangelischen Kirchen Belgiens* consacré à la mission au Rwanda. avril 1966. 1 pièce
383. Numéros du journal *Paix et Liberté* donnant des nouvelles des missions au Rwanda, transcription d'une émission de la Voix Protestante consacrée à la mission au Rwanda. 1971-1983. 1 chemise
384. Circulaire diffusée par l'Association Belgique-Rwanda a.s.b.l. en 1973 (récolte de fonds). 1973. 1 pièce
- B. PUBLICATIONS PÉRIODIQUES**
385. Feuillet périodique *L'ami des Congolais. Feuillet pour les écoles du dimanche publié par la Société Belge de Missions Protestantes au Congo* : première année (n° 1-4), deuxième année (n° 1, 3), quatrième année (n° 1-4), année 1923-1924 (n° 2 et 4), années 1941-142 et 1943. [ca 1910-1914], 1923-1924, 1941-1943. 1 chemise
Pour la première année, il existe des versions en français, en néerlandais et en allemand.
- 386-387. Numéros du *Bulletin d'information missionnaire* (circulaires à l'usage notamment des comités consultatifs régionaux de la S.B.M.P.C.). 1947, 1949. 1 chemise et 3 pièces
Les comités consultatifs régionaux avaient été institués pour assurer la propagande missionnaire à l'échelon local.
386. 1947. 3 pièces
387. 1949. 1 chemise
- 388-390. Numéros de la publication *Le Trait d'Union Missionnaire* publié par les comités consultatifs régionaux de la S.B.M.P.C. 1944-1949. 8 pièces
388. 1944-1945. 6 pièces
389. juillet 1947. 1 pièce
Trois exemplaires.
390. novembre 1949. 1 pièce
Deux exemplaires.

391. Dossier concernant la rédaction, l'impression et la diffusion du bulletin *Nouvelles Missionnaires*.
1960-1966, 1970-1972. 1 chemise
392. Dossier concernant la rédaction, l'impression par l'imprimerie De Jonge s.a. et la diffusion du bulletin *Thuisfront* (version néerlandaise du bulletin *Nouvelles Missionnaires*).
1960-1966, 1970-1972. 1 chemise
- 393-398. Collection du *Bulletin Missionnaire de la Société Belge de Missions Protestantes au Congo a.s.b.l.* puis *Nouvelles Missionnaires*.
1922-1970. 4 recueils, 1 chemise et 4 pièces
Le contenu du bulletin était varié. On y trouvait des textes produits tant en Europe qu'en Afrique (essentiellement des extraits de lettres et de rapports envoyés par les missionnaires et leurs épouses depuis le Rwanda, mais également des lettres d'Africains traduites en français). Les textes produits en Europe concernaient de brèves nouvelles concernant le personnel missionnaire, des avis aux abonnés, le relevé des dons par trimestre, le rapport annuel du conseil d'administration à l'assemblée générale, les discours prononcés lors des consécutions de missionnaires en partance, des nouvelles d'autres sociétés missionnaires protestantes ou de missionnaires de la Société missionnaire belge travaillant dans d'autres pays d'Afrique pour le compte d'autres sociétés protestantes, etc.
393. Première série, numéros 1, 2 et 4.
juillet 1922. 4 pièces
Avec circulaire annonçant le lancement de la revue.
394. Première série, numéros 5 à 41.
1923-1931. 1 recueil
Avec en annexe les livraisons du feuillet périodique *L'ami des Congolais. Feuillet pour les écoles du dimanche publié par la Société Belge de Missions Protestantes au Congo* pour les exercices 1925-1926, 1929-1930 et 1930-1931.
395. Deuxième série, numéros 1 à 55.
1930-1941. 1 recueil
Avec en annexe les rapports et comptes pour 1941 et 1943.
Il manque les numéros 34, 37, 40, 42, 44-50, 54.
396. Troisième série, numéros 1 à 11 et quatrième série, numéros 1 à 6.
1949-1958. 1 recueil
397. février 1959-décembre 1962. 1 recueil
Ce recueil contient aussi la version néerlandaise de la revue pour août 1957 et entre octobre 1960 et novembre 1962, publiée successivement sous les titres *Zendingsblad* et *Thuisfront*.
398. février 1963-décembre 1970. 1 chemise
- 399-400. Collection reliée du bulletin *Nouvelles Missionnaires*.
1959-1963. 2 recueils
399. février 1959-décembre 1962.
Ce recueil contient aussi la version néerlandaise de la revue pour août 1957 et entre octobre 1960 et novembre 1962, publiée successivement sous les titres *Zendingsblad* et *Thuisfront*.
400. 1963.
Ce recueil contient aussi la version néerlandaise de la revue publiée sous le titre *Thuisfront*.
401. Numéros isolés du *Bulletin Missionnaire de la Société Belge de Missions Protestantes au Congo* puis *Nouvelles Missionnaires* (juillet 1923, septembre 1923, octobre 1929, février 1930, septembre 1936, janvier 1937, octobre 1937,

- janvier 1938, mars 1938, mai 1938, janvier-février 1939, mars-avril 1939, juillet 1949, décembre 1949, février 1950, novembre 1951, avril 1955, février 1956, 1964 n° 3, 1969 n° 4, 1970 n° 2-3).
1923-1970. 1 liasse
Plusieurs de ces numéros isolés complètent la série reliée (années 1937-1938).
402. Numéro isolé du bulletin *Zendingsblad* (version néerlandaise du *Bulletin Missionnaire de la Société Belge de Missions Protestantes au Congo a.s.b.l.*).
juillet 1949. 1 pièce
- 403-405. Collection du bulletin *Thuisfront* (version néerlandaise du bulletin *Nouvelles Missionnaires*).
1959-1978. 3 chemises
403. 1959-1960.
404. 1960-1968.
405. Numéros de décembre 1969, janvier 1970, septembre et décembre 1973, février, avril, mai, septembre et novembre 1975, février, avril, juin et novembre 1976, mai 1977 et novembre 1978.
1969-1978.
À partir de 1973, le bulletin est publié comme supplément au journal *De Stem*.
- 406-408. *Bulletin de renseignements* ronéotypé et diffusé par la S.B.M.P.C. puis M.P.B. puis Département Missionnaire Protestant de Belgique : correspondance, collection du Bulletin, documentation en provenance de France, des Pays-Bas et de Suisse.
1959-1973. 2 liasses et 1 chemise
406. 1959-1966 (version française du *Bulletin*). 1 liasse
407. 1959-1966 (version néerlandaise du *Bulletin*). 1 chemise
408. 1969-1973. 1 liasse
En 1973, le nom de la publication devient *Informations mensuelles* puis *Renseignements périodiques*.

C. PUBLICATIONS PONCTUELLES DE PROPAGANDE

Voyez aussi les notes et feuillets de présentation de la S.B.M.P.C. dans le numéro 2.

409. Brochure sur *La mission protestante belge au Ruanda* publiée par la S.B.M.P.C. [1928]. 1 pièce
Conservé en deux exemplaires.

D. RELATIONS AVEC L'ASSOCIATION LES AMIS DES MISSIONS

410. Circulaires de la S.B.M.P.C. « aux amis des missions ». 1941. 3 pièces
411. Projet de convention entre le département missionnaire protestant de Belgique a.s.b.l. et Les Amis des Missions a.s.b.l. 1971. 1 pièce

TABLE DES MATIÈRES

AVANT-PROPOS	7
DESCRIPTION GÉNÉRALE DU FONDS	9
I. IDENTIFICATION.....	9
II. HISTOIRE DU PRODUCTEUR ET DES ARCHIVES	9
A. Producteur d'archives	9
1. <i>Nom</i>	9
2. <i>Historique</i>	9
3. <i>Compétences et activités</i>	12
4. <i>Organisation</i>	13
B. Archives	13
1. <i>Historique</i>	13
III. CONTENU ET STRUCTURE	14
A. Contenu	14
B. Sélections et éliminations.....	15
C. Accroissements/compléments	15
D. Mode de classement.....	15
IV. CONSULTATION ET UTILISATION	16
A. Conditions d'accès.....	16
B. Conditions de reproduction	16
C. Langues et écriture des documents	16
D. Recommandations pour l'utilisation.....	16
V. SOURCES COMPLÉMENTAIRES.....	16
A. Documents apparentés	16
B. Bibliographie	17
VI. CONTRÔLE DE LA DESCRIPTION	17
INVENTAIRE	19
I. ANCIENS INVENTAIRES D'ARCHIVES	19
II. HISTORIQUES, ANNIVERSAIRES	19
III. FONDATION, STATUTS, RÈGLEMENT	20
IV. ORGANES STATUTAIRES.....	21
A. Mélanges	21
B. Assemblée générale	22
C. Conseil d'administration	23
D. Comité exécutif.....	24
E. comité de direction (ou comité directeur)	24

V.	CORRESPONDANCE DE DIRECTION	24
VI.	PERSONNEL.....	27
	A. Généralités.....	27
	B. Formation missionnaire.....	27
	C. Dossiers individuels des missionnaires.....	28
	D. Traitements, assurances, sécurité sociale, véhicules.....	35
VII.	FINANCES.....	36
	A. Généralités.....	36
	B. Budgets et comptes.....	36
	C. Impôts.....	36
VIII.	COORDINATION DE L'ACTION MISSIONNAIRE DES ÉGLISES BELGES	37
	A. Conseil Missionnaire Protestant de Belgique.....	37
	B. Département Missionnaire de Belgique.....	37
IX.	DÉVELOPPEMENT DE L'ŒUVRE AU CONGO	37
	A. Documentation sur le Congo (Contexte politique et social).....	37
	B. Protestantisme au Congo et relations interecclésiales	38
	C. eNSEIGNEMENT	39
X.	DÉVELOPPEMENT DE L'ŒUVRE AU RWANDA.....	39
	A. Historiques, présentations	39
	B. Statuts de l'Église rwandaise et convention avec la S.B.M.P.C.....	39
	C. Relations avec les autorités civiles, situation politique	40
	D. organes de la mission au Rwanda puis de l'E.P.R.....	41
	E. Correspondance générale entre Bruxelles et le Rwanda.....	41
	F. Formation des pasteurs, évangélistes et cadres laïcs de l'E.P.R.....	42
	G. Généralités sur l'évangélisation (statistiques et cartes)	42
	H. Théologie, liturgie.....	43
	I. Catéchèse.....	43
	J. Œuvres de jeunesse	43
	K. Enseignement	43
	1. Généralités.....	43
	2. Écoles de Remera.....	45
	3. Écoles de Kirinda.....	46
	4. École secondaire de Kigali.....	46
	5. Écoles artisanales	47
	L. Pastorale des femmes et protection de la famille	47
	M. Hôpitaux et dispensaires	47
	1. Généralités.....	47
	2. Remera.....	48
	3. Rubengera.....	48
	4. Kirinda.....	48
	N. Collaboration avec d'autres Églises européennes actives au Rwanda.....	49
	1. Généralités et mélanges.....	49
	2. Alliance des Missions Protestantes du Ruanda-Urundi puis Conseil Protestant du Rwanda.....	49
	3. C.M.S. ou Church Missionary Society	50
	4. Hervormde Kerk in Nederland.....	50

5. Gereformeerde Kerken in Nederland	50
6. Service diaconal suisse Ländli (Oberägeri, canton de Zug)	51
7. Département missionnaire des Églises protestantes de la Suisse romande	51
8. Bethel – Mission de Bielefeld (Allemagne).....	51
9. Alliance Réformée mondiale.....	52
O. Construction de temples et bâtiments paroissiaux.....	52
P. Publications de l'E.P.R. et médias.....	53
Q. Finances et comptabilité de l'E.P.R.....	53
XI. INITIATIVES HORS CONGO ET RWANDA	53
XII. PROPAGANDE MISSIONNAIRE EN BELGIQUE, RELATIONS PUBLIQUES.....	53
A. Généralités.....	53
B. Publications périodiques	54
C. Publications ponctuelles de propagande	56
D. Relations avec l'association Les Amis des Missions.....	56